ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ИНФОРМАЦИОННОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II
К БЮДЖЕТНОЙ СМЕТЕ
НА 1952 ФИНАНСОВЫЙ ГОД**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 5А (А/1812/Add.1)**

НЬЮ-ИОРК • 1951 ГОД

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ИНФОРМАЦИОННОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ II
К БЮДЖЕТНОЙ СМЕТЕ
НА 1952 ФИНАНСОВЫЙ ГОД**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 5А (А/1812/Add.1)**

НЬЮ-ЙОРК • 1951 ГОД

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные знаки на документах Организации Объединенных Наций состоят из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Стр.</i>
Вступительные замечания Генерального Секретаря	1
ЧАСТЬ I
Анализ бюджетных ассигнований или бюджетных смет Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений	3
ЧАСТЬ II
Анализ бюджетных ассигнований или бюджет- ных смет Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на 1952 г. по главным видам деятельности (сметы рас- ходов по проектам)	15
ЧАСТЬ III
Анализ финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений	27
ЧАСТЬ IV
Ведомость внебюджетных фондов, управляемых Организацией Объединенных Наций и специа- лизированными учреждениями	35

ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Статья 3.3 финансовых положений, принятых Генеральной Ассамблеей на последней сессии (резолюция 456 (V) от 16 ноября 1950 г.), предусматривает:

«3.3 годовая бюджетная смета... сопровождается такими информационными приложениями и пояснительными замечаниями, какие могут быть затребованы Генеральной Ассамблеей или от ее имени, а также другими приложениями и ведомостями, которые Генеральный Секретарь может счесть необходимыми и полезными».

Настоящее информационное приложение представляется в соответствии с вышеуказанным положением, с тем чтобы помочь Генеральной Ассамблее в рассмотрении представленной Генеральным Секретарем бюджетной сметы на 1952 год совместно с бюджетными ассигнованиями или бюджетными сметами специализированных учреждений.

В настоящем приложении содержится информация о бюджетах или ассигнованиях нижеследующих учреждений:

- Международной организации труда
- Продовольственной и сельскохозяйственной организации
- Просветительной, научной и культурной организации Объединенных Наций
- Международной организации гражданской авиации
- Всемирного почтового союза
- Всемирной организации здравоохранения
- Международного союза электросвязи.

Что касается Всемирной метеорологической организации, то текст соглашения о взаимоотношениях с ней согласно статье 57 Устава был предложен Экономическим и Социальным Советом на утверждение Генеральной Ассамблеей. Тем временем генеральный секретарь этой организации, по своей инициативе, представил информацию о ее бюджете за период с 4-го апреля по 31-е декабря 1951 года. Бюджет этой организации на 1952 год будет составлен ее Правлением в первых числах октября.

Соглашения Организации Объединенных Наций с Международным банком реконструкции и развития и с Международным валютным фондом не требуют представления этими организациями своих административных бюджетов в Организацию Объединенных Наций.

Международная организация по делам беженцев не вошла в этот перечень, так как предполагается, что названное учреждение прекратит свою деятельность до 1 января 1952 года.

Содержание настоящего приложения разбито на следующие четыре части: а) анализ бюджетных ассигнований или бюджетных смет Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений; б) анализ бюджетных ассигнований или бюджетных смет Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на 1952 год по главным видам деятельности (сметы расходов по проектам); с) анализ

финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений; и d) ведомость внебюджетных фондов, управляемых Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями.

СТАНДАРТНАЯ СВОДКА БЮДЖЕТОВ

Таблица А в части I представляет собой стандартную сводку бюджетных ассигнований на 1951 год и бюджетных ассигнований или бюджетных смет на 1952 год Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

После того как было установлено основное различие в расходах, относящихся к рубрикам «Заседания» и «Секретариат», форма стандартной сводки была изменена так, чтобы соответствовать измененному общему списку расходных статей, одобренных Консультативным комитетом по административным вопросам.

Необходимо обратить внимание на то, что указанные в сводках детальные суммы относятся к «обыкновенным» административным бюджетам организаций. Информация о расходах, относящихся к расширенной программе технической помощи и к другим внебюджетным программам, проводящимся Организацией Объединенных Наций и учреждениями, приводится в части IV настоящего приложения.

Как и в предыдущие годы, необходимо отметить, что указанные в сводной таблице суммы нельзя вполне сравнивать друг с другом, так как в таких вопросах, как например наличие тех или иных ассигнований и т. п., применялись различные финансовые методы. Принятие в будущем всеми учреждениями общих для всех финансовых положений уничтожит многие из этих различий. Организация Объединенных Наций уже утвердила общие для всех финансовые положения, предложенные Административным комитетом по координации, внося в них некоторые поправки (резолюция 456 (V) Генеральной Ассамблеи). Этот вопрос в настоящее время рассматривается в большинстве учреждений.

ШТАТНЫЕ ДОЛЖНОСТИ

Помимо сравнительной таблицы бюджетных ассигнований и бюджетных смет, часть I приложения содержит ведомость штатных должностей, предусмотренных в административных бюджетах Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на 1950, 1951 и 1952 гг., и ведомость, указывающую место службы персонала, который предусмотрен в бюджетах на 1952 год.

СВОДКА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (СМЕТЫ РАСХОДОВ ПО ПРОЕКТАМ)

В соответствии с пунктом 4 резолюции 413 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 г., анализ бюджетных ассигнований или бюджетных смет на 1952 год по основным видам деятельности Организа-

ции Объединенных Наций и нижепоименованных специализированных учреждений приводится в качестве части II настоящего приложения для

Международной организации труда

Продовольственной и сельскохозяйственной организации

Просветительной, научной и культурной организации Объединенных Наций

Международной организации гражданской авиации
Всемирного почтового союза

Всемирной организации здравоохранения.

Вышеуказанная резолюция Ассамблеи предлагает представлять краткие сводки сметных расходов по проектам, предусмотренным в бюджете Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Однако Административный комитет по координации встретил значительные затруднения при определении понятия «проект» и поэтому рекомендовал озаглавить и считать эту сводку «сводкой расходов по главным видам деятельности».

Пояснение методов, которые употреблялись при составлении этой сводки, дается во введении к части II.

СВОДКА ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИЙ

Информация о поступлениях взносов в Организацию Объединенных Наций и в некоторые специализированные учреждения по состоянию на 31 августа 1951 г. дается в таблице К части III настоящего приложения.

В таблице J части III приводится также стандартная сводка финансового положения организаций за 1949 и 1950 гг. Предполагается, что включение в одну таблицу суммы утвержденного бюджета на тот или

иной финансовый год, взносов, установленных по разверстке и поступивших в зачет по тому же году, общих сумм взносов, полученных за тот же год, включая недоимки за предыдущие годы, и произведенных за тот же год расходов — даст ясную картину финансового положения организаций в течение данного года.

СВОДКА ВНЕБЮДЖЕТНЫХ ФОНДОВ

В резолюции 411 (V) от 1 декабря 1950 г. Генеральная Ассамблея предлагает в числе прочего специализированным учреждениям, принимающим участие в программе технической помощи, представлять в своих очередных бюджетах информацию относительно предполагаемого расходования средств из фондов технической помощи, а также из других внебюджетных фондов. Административный комитет по координации считает целесообразным, чтобы Генеральная Ассамблея имела сводку такого рода сведений. Поэтому в настоящее приложение включена, в виде части IV, ведомость внебюджетных фондов, управляемых Объединенными Нациями и специализированными учреждениями. К этой ведомости приложено краткое описание соответствующих программ деятельности Организации Объединенных Наций.

СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

Необходимо отметить, что бюджеты специализированных учреждений на 1952 год будут предметом отдельного доклада, представленного Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в соответствии с его кругом ведения, и что Генеральный Секретарь представит особо свой годовой доклад об административной и бюджетной координации со специализированными учреждениями.

Часть I

АНАЛИЗ БЮДЖЕТНЫХ АССИГНОВАНИЙ ИЛИ
БЮДЖЕТНЫХ СМЕТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИ-
НЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ
УЧРЕЖДЕНИЙ

Таблица А

Сводка бюджетных расходов в 1951 и 1952 годах
по главным расходным статьям.

Таблица В

Штатные должности:

Ведомость 1. Общее число должностей в 1950 и
1951 гг. и на 1952 год.

Ведомость 2. Общее число должностей на 1952 год
по месту службы.

ТАБЛИЦА А

Сводка бюджетных расходов в 1951 и 1952 гг. по главным расходным статьям¹

(в долларах США)

Функции или назначения	ООН	МОТ	ИСО	ЮНЕСКО
Ассигнования на 1951 г.	Смета на 1952 г.	Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.	Утвержденные расходы на 1951 г.	Смета на 1952 г.	Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.
ГРУППА I. ЗАСЕДАНИЯ
<i>Годичные конференции</i>
Оклады и заработная плата
Временный персонал	485 000	200 000	37 000	39 000	62 600	49 350	74 204	106 617
Гонорары консультантов и другие относящиеся к ним расходы...	41 400	37 400
Сверхурочная работа и доплата за ночную работу	24 250	60 000	2 000	2 000
Путевые расходы и расходы по перевозкам
представителей	307 350	327 100
персонала	1 228 600	15 000	20 150	10 200	12 800	5 250	39 993	51 185
Запасы и материалы	92 250	10 000	5 000	5 680	2 475
Услуги по контрактам и прочее обслуживание
Типографские работы	531 700	637 240	124 083	134 283	11 000	3 000	53 700	65 810
Арендная плата и содержание помещений	7 000	4 500	1 000	25 700	4 950
Прокат и содержание оборудования	198 850	31 000
Эксплуатация и содержание перевозочных средств	38 800	4 500	4 000	250	500	2 500	2 475
Прочие виды обслуживания	152 250	2 000	2 000	10 100	6 750	13 500	26 136
Нераспределенные суммы	5 750	1 650
3 100 450	1 307 740	194 733	193 983	115 500	73 500 ^a	215 277	259 648
<i>Заседания руководящих органов и советов и другие заседания организации</i>
Оклады и заработная плата
Временный персонал	8 000	2 300	18 250	20 000	2 500	7 900	930	243
Гонорары консультантов и другие относящиеся к ним расходы..	7 420	32 320	5 000	5 000
Сверхурочная работа и доплата за ночную работу	500	500
Путевые расходы и расходы по перевозкам
членов организаций	169 405	166 080	464 438	430 169	40 500	41 150 ^b	34 563	42 696
персонала	350 925	53 800	142 883	186 982	1 000	1 000
Запасы и материалы	9 700	1 300	7 000
Услуги по контрактам и прочее обслуживание
Типографские работы	310 040	225 200	48 408	65 963	2 000	3 000
Арендная плата и содержание помещений	3 500	5 000	2 500	7 500	100
Прокат и содержание оборудования	11 550
Эксплуатация и содержание перевозочных средств	6 000	100
Прочие виды обслуживания	76 000	50 000	11 262	26 280	1 500	1 000	300	300
Нераспределенные суммы	1 850
952 540	534 700	687 741	736 894	54 400	68 500	35 793	43 239
ИТОГО	4 052 990	1 842 440	882 474	930 877	169 900	142 000	251 070	302 887
Минус: прямые взносы государств, на территории которых происходят заседания
26 762	50 236
ИТОГО ПО ГРУППЕ I	4 052 990	1 842 440	855 712	880 641	169 900	142 000	251 070	302 887

¹ Объяснение ссылок дано в приложении к этой таблице.

МОГА	ВПС	ВОЗ	МСЭ	ВМО	В С Е Г О
Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.	на 1951 г.	на 1952 г.	на 1951 г.	на 1952 г.	на 1951 г.	на 1952 г.	на 1951 г. ^а	на 1951 г.	на 1952 г.
3 810	3 525	1 168	4 673	28 703	35 135	276 635	408 949	1 600	969 120	847 249
41 400	37 400
381	381	26 631	62 381
47 850	35 000	355 200	362 100
476	285	701	11 682	11 000	11 000	5 841	1 313 720	110 443
476	476	234	36 500	23 768	18 692	20 093	163 598	52 046
2 804	22 196	24 625	25 000	28 037	32 593	775 949	920 122
8 600	9 550	7 243	4 673	271 757	75 000
23 364	20 327
1 524	1 238	4 674	7 944	3 000	2 000	8 178	16 869	46 050	6 975
952	762	195 226	62 937
6 702	2 412
<u>7 619</u>	<u>6 667</u>	<u>9 347</u>	<u>46 729</u>	<u>160 278</u>	<u>141 453</u>	<u>362 149^б</u>	<u>509 345^с</u>	<u>1 600</u>	<u>4 165 353</u>	<u>2 539 065</u>
28 333	26 500	6 700	38 198	126 963	55 164	4 550	191 676	150 305
12 420	37 320
2 381	2 857	2 881	3 357
5 841	7 009	31 720	42 000	26 636	30 374	5 775	773 103	759 478
37 144	46 357	41 560	21 080	573 512	309 219
4 286	3 810	22 500	5 850	31 776	10 902	69 562	27 562
8 000	10 000	368 448	304 163
952	952	3 900	4 397	22 502	17 849
6 000	100
3 095	3 333	34 462	26 285	3 100	2 045	5 911	991	1 675	135 630	110 234
11 428	13 810	11 428	15 660
<u>87 619</u>	<u>97 619</u>	<u>40 303</u>	<u>33 294</u>	<u>117 480</u>	<u>123 570</u>	<u>191 286</u>	<u>97 431</u>	<u>12 000</u>	<u>2 167 162</u>	<u>1 735 247</u>
<u>95 238</u>	<u>104 286</u>	<u>49 650</u>	<u>80 023</u>	<u>277 758</u>	<u>265 023</u>	<u>553 435</u>	<u>606 776</u>	<u>13 600</u>	<u>6 332 515</u>	<u>4 274 312</u>
26 762	50 236
<u>95 238</u>	<u>104 286</u>	<u>49 650</u>	<u>80 023</u>	<u>277 758</u>	<u>265 023</u>	<u>553 435</u>	<u>606 776</u>	<u>13 600</u>	<u>6 305 753</u>	<u>4 224 076</u>

ТАБЛИЦА А

Сводка бюджетных расходов в 1951 и 1952 гг. по главным расходным статьям (продолжение)

(в долларах США)

Функции или назначения	ООН	МОТ	ИСО	ЮНЕСКО
Ассигнования на 1951 г.	Смета на 1952 г.	Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.	Утвержденные расходы на 1951 г.	Смета на 1952 г.	Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.
ГРУППА II. ЛИЧНЫЕ УСЛУГИ
<i>Оклады, заработная плата и гонорары</i>
Оклады и заработная плата
Штатные должности	22 221 000	23 651 670	2 963 539	3 208 824	2 487 881	2 727 251	3 370 233	3 394 259
Временный персонал	1 208 600	870 660	182 417	156 374	25 000	18 000	48 598	68 182
Непостоянные рабочие	111 620	128 600
Гонорары консультантов и другие относящиеся к ним расходы ..	365 150	307 850	169 519	169 714	34 645	111 300	459 825*	459 355*
Сверхурочная работа и доплата за ночную работу	250 560	274 700	8 000	10 000	24 000	24 000	25 125	19 934
Выплаты взамен ежегодного отпуска	160 000	162 000	14 500	25 000	49 956*
<u>24 316 930</u>	<u>25 395 480</u>	<u>3 323 475</u>	<u>3 544 912</u>	<u>2 586 026</u>	<u>2 905 551</u>	<u>3 903 781</u>	<u>3 991 686</u>
492 494
<i>Надбавки, выплачиваемые персоналу</i>
Надбавки на детей, пособия на образование и связанные с ним - путевые расходы	464 540	569 310	92 560	97 097	91 400	85 207	83 380
Пособия на репатриацию	45 780	76 200	7 500	5 500	273 626	24 408
Надбавки и пособия на первоначальное устройство и расчет при окончании срока службы ..	267 220	270 200	17 670	35 500	34 066	21 120*
Возмещение уплаты национального подоходного налога	81 000	15 000	16 830
Убытки при расквартировании персонала	22 500	25 000
Расходы на здравоохранение и страхование персонала	150 580	192 480	24 820	30 968	14 280	61 792	60 942
Взносы в Пенсионный фонд и в Фонд обеспечения персонала ..	2 513 950	2 593 700	523 277	522 066	368 000	453 705	456 228
Возмещение убытков третьим лицам и удовлетворение специальных претензий	426 900	18 860	1 500	1 500	5 000	5 000	4 950
Прочие расходы	8 170	10 150	72 481
<u>3 891 470</u>	<u>3 745 750</u>	<u>650 327</u>	<u>686 951</u>	<u>492 494*</u>	<u>600 680</u>	<u>928 396</u>	<u>740 339</u>
ИТОГО ПО ГРУППЕ II	<u><u>28 208 400</u></u>	<u><u>29 141 230</u></u>	<u><u>3 973 802</u></u>	<u><u>4 231 863</u></u>	<u><u>3 078 520</u></u>	<u><u>3 506 231</u></u>	<u><u>4 832 177</u></u>	<u><u>4 732 025</u></u>
ГРУППА III. ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
<i>Путевые расходы и расходы по перевозкам</i>
Путевые расходы по служебным командировкам	398 170	446 800	135 287	116 387	257 775	328 647	446 048*	457 592*
Путевые расходы при поездках в отпуск на родину	752 450	816 740	113 667	133 832	40 750	97 108	85 912
Путевые расходы и расходы по перевозкам сотрудников и их иждивенцев	494 750	496 500	80 000	51 285	15 000	154 017	91 107
Прочие расходы	24 000
<u>1 645 370</u>	<u>1 760 040</u>	<u>328 954</u>	<u>301 504</u>	<u>257 775</u>	<u>408 397</u>	<u>697 173</u>	<u>634 611</u>

МОГА	ВПС	ВОЗ	МСЭ	ВМО	В С Е Р О
Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.	Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.	Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.	Ассигнования* на 1951 г.	на 1952 г.	Ассигно- вания на 1951 г.*	на 1951 г.	на 1952 г.
1 820 638	1 883 418	79 949	81 560	3 123 832	3 277 946	542 549	571 645	57 960	36 609 621	38 796 573
8 294	8 294	4 324	17 541	32 407	4 439	3 000	1 509 640	1 143 490
111 620	128 600
11 524	11 524	221 100	220 939	1 261 763	1 280 682
14 190	14 190	1 565	1 612	1 600	323 440	344 436
174 500	236 956
<u>1 846 352</u>	<u>1 909 132</u>	<u>88 243</u>	<u>89 854</u>	<u>3 349 256</u>	<u>3 516 426</u>	<u>576 521</u>	<u>577 696</u>	<u>62 560</u>	<u>39 990 584</u>	<u>41 930 737</u>
492 494
47 619	47 619	911	771	112 005	103 522	21 168	22 290	4 174	824 010	1 015 389
1	1 986	1 472	154 831	151 760	31 822	30 421	508 045	297 262
6 000	13 714	69 139	65 263	376 425	423 467
28 624	32 986	43 624	130 816
22 500	25 000
19 048	19 571	18 283	18 716	29 169	34 827	303 692	371 784
209 438	212 524	11 507	14 160	459 661	456 466	145 594	136 315	6 666	4 317 132	4 759 459
1 005	327	434 405	30 637
17 047	22 067	6 500	6 500	1 402	1 246	33 119	112 444
<u>299 152</u>	<u>315 496</u>	<u>33 692</u>	<u>35 446</u>	<u>859 929</u>	<u>851 324</u>	<u>199 986</u>	<u>190 272</u>	<u>10 840</u>	<u>7 355 446</u>	<u>7 166 258</u>
<u>2 145 504</u>	<u>2 224 628</u>	<u>121 935</u>	<u>125 300</u>	<u>4 209 185</u>	<u>4 367 750</u>	<u>776 507</u>	<u>767 968</u>	<u>73 400</u>	<u>47 346 030</u>	<u>49 096 995</u>
71 429	66 667	350	350	773 491	693 825	12 501	11 799	4 000	2 095 051	2 122 067
52 381	70 957	5 607	1 168	165 973	142 545	28 551	8 620	1 215 737	1 300 524
50 000	41 905	141 772	111 251	13 551	10 982	934 090	818 030
24 000
<u>173 810</u>	<u>179 529</u>	<u>5 957</u>	<u>1 518</u>	<u>1 081 236</u>	<u>947 621</u>	<u>54 603</u>	<u>31 401</u>	<u>4 000</u>	<u>4 244 878</u>	<u>4 264 621</u>

ТАБЛИЦА А

Сводка бюджетных расходов в 1951 и 1952 гг. по главным расходным статьям (продолжение)

(в долларах США)

Функции или назначения	ООН	МОТ	ИСО	ЮНЕСКО
Ассигнования на 1951 г.	Смета на 1952 г.	Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.	Утвержденные расходы на 1951 г.	Смета на 1952 г.	Ассигнования на 1951 г.	на 1952 г.
ГРУППА III. (продолжение)
<i>Запасы и материалы</i>
Канцелярские принадлежности и материалы	170 000	226 000	32 087	46 250	52 439	51 560
Материалы для размножения документов собственными средствами	373 500	531 000	54 171	53 343	(34 000) ^a	34 200	64 000	71 352
Материалы для звуковой транскрипции
Радиоматериалы	50 900	66 980	1 750	29 800	29 680
Кинематериалы	38 000	38 200	9 250
Различные материалы	124 650	86 500	16 852	10 797	38 515	10 670	130 100	263 654
<u>757 050</u>	<u>948 680</u>	<u>71 023</u>	<u>64 140</u>	<u>70 602</u>	<u>102 120</u>	<u>276 339</u>	<u>416 246</u>
<i>Имущество и оборудование</i>
Мебель и арматура	116 800	347 250
Конторские машины	88 100	122 700	54 553	68 258
Оборудование для размножения документов собственными средствами	20 500	30 000	49 109	68 774
Радиооборудование	11 700	16 800
Библиотечные книги, периодические издания и географические карты	101 010	90 200	27 106	28 033	11 000	12 600	34 570	40 008
Перевозочные средства	9 500	24 800
Разное оборудование	90 500	86 700	10 150	2 000
Земельные участки и здания....	1 649 500 ^a	1 649 500 ^a	26 385	26 385
Прочие расходы
<u>2 067 110</u>	<u>2 337 950</u>	<u>108 044</u>	<u>122 676</u>	<u>31 500</u>	<u>42 600</u>	<u>93 829</u>	<u>110 782</u>
<i>Услуги по контрактам и прочее обслуживание</i>
Типографские работы	1 008 260	1 108 260	241 327	257 710	97 131	146 600	293 411	489 995
Расходы по связи	993 470	1 083 850	128 041	129 621	75 436	98 200	251 821	235 802
Аренда и содержание помещений. Прокат и содержание оборудования	1 814 070	2 383 450	118 380	112 296	220 260	157 450	207 735	227 650
Эксплуатация и содержание перевозочных средств	363 200	516 300	12 166	15 242	6 167	30 540	12 670	14 892
Расходы по фрахту, доставке и отправке большой скоростью..	50 650	40 850	8 600	14 850	13 078
Страхование	158 400	135 500	9 000	9 534	14 503	15 450	26 850	41 051
Фото- и кинообслуживание	61 300	61 900	9 000	10 525	16 140
Библиотечное обслуживание	225 100	198 600	13 100 ^a	6 350
Расходы на представительство..	35 600	33 000	59 251	52 431	14 500	5 000	18 250	25 193
Прочие расходы	20 000	20 000	15 590	15 110	39 653	40 800
<u>105 200</u>	<u>129 050</u>	<u>4 716</u>	<u>5 662</u>
<u>4 835 250</u>	<u>5 710 760</u>	<u>597 471</u>	<u>608 131</u>	<u>480 750</u>	<u>540 380</u>	<u>825 587</u>	<u>1 047 661</u>
ИТОГО ПО ГРУППЕ III	<u>9 304 780</u>	<u>10 757 430</u>	<u>1 105 492</u>	<u>1 096 451</u>	<u>840 627</u>	<u>1 093 497</u>	<u>1 892 928</u>	<u>2 209 300</u>
ГРУППА IV. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ И ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
Миссии	3 946 800	2 500 000	121 500	56 000
Пособия в особых случаях	1 392 900	1 392 900	534 850	814 440
Стипендии и пособия на специальную подготовку	75 000	100 000	157 850	183 048
Прочие расходы	298 800	307 100	28 000	419 625	430 300
ИТОГО ПО ГРУППЕ IV	<u>5 638 500</u>	<u>4 200 000</u>	<u>75 000</u>	<u>128 000</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>1 233 825</u>	<u>1 483 788</u>

<u>МОГА</u>	<u>ВПС</u>	<u>ВОЗ</u>	<u>МСЭ</u>	<u>ВМО</u>	<u>ВСЕГО</u>
на 1961 г.	на 1962 г.	на 1961 г.	на 1962 г.	на 1961 г.	на 1962 г.	на 1961 г.	на 1962 г.	на 1961 г. ^а	на 1961 г.	на 1962 г.
3 037	3 505	3 037	3 505
14 286	14 286	128 050	105 194	11 869	8 761	8 000	408 731	452 051
55 619	55 619	547 290	745 514
2 857	2 857	2 857	2 857
9 524	11 428	8 520	29 904	89 220	128 314
320 800	234 214	5 171	5 716	47 524	58 878
<u>82 286</u>	<u>84 190</u>	<u>3 037</u>	<u>3 505</u>	<u>457 370</u>	<u>369 312</u>	<u>17 040</u>	<u>14 477</u>	<u>8 000</u>	<u>1 734 747</u>	<u>2 002 670</u>
19 048	14 286	1 168	234	5 000
9 523	9 523	46 904	27 621	} 431 885 }	} 718 758 }
6 000	6 000	8 480	7 312
8 286	8 286	280	350	20 000	24 200	2 967	2 979	205 219	206 656
65 302	109 050	4 000	9 500	24 800
7 048	7 048	165 952	197 750
<u>49 905</u>	<u>45 143</u>	<u>1 448</u>	<u>584</u>	<u>132 206</u>	<u>160 871</u>	<u>11 447</u>	<u>10 291</u>	<u>9 000</u>	<u>1 675 885</u>	<u>1 675 885</u>
7 048	7 048
58 857	68 857	32 874	31 075	151 983	178 020	20 806 ^d	67 000	2 495 489	2 830 897
81 429	84 286	5 841	5 841	81 903	141 426	8 855	9 579	5 000
265 142	267 048	4 439	4 440	142 803	161 205	26 991	26 734	3 000	1 883 843	2 301 323
1 626 796	1 788 605
5 429	6 381	1 402	1 402	2 816	15 867	1 636	1 636	2 799 820	3 340 273
1 905	1 905	405 486	602 260
2 381	2 381	65 500	62 528
6 667	8 571	234	234	6 000	211 134	203 916
77 201	97 370
4 476	4 762	117	117	15 000	16 228	1 168	1 168	238 200	204 950
22 190	22 667	2 220	2 220	1 000	94 851	90 431
<u>448 476</u>	<u>466 858</u>	<u>47 127</u>	<u>45 329</u>	<u>394 505</u>	<u>512 746</u>	<u>38 650</u>	<u>59 923</u>	<u>82 000</u>	89 101	97 878
<u>754 477</u>	<u>775 720</u>	<u>57 569</u>	<u>50 936</u>	<u>2 065 317</u>	<u>1 990 550</u>	<u>121 740</u>	<u>116 092</u>	<u>103 000</u>	175 884	202 304
120 584	79 579	120 584	79 579
117 240	211 202	4 068 300	2 556 000
630 500	843 257	2 044 990	2 418 542
9 346	7 010	863 350	1 126 305
727 731	7 772 410
<u>—</u>	<u>—</u>	<u>120 584</u>	<u>79 579</u>	<u>747 740</u>	<u>1 054 459</u>	<u>9 346</u>	<u>7 010</u>	<u>—</u>	<u>7 824 995</u>	<u>6 952 836</u>

ТАБЛИЦА А

Сводна бюджетных расходов в 1951 и 1952 гг. по главным расходным статьям (продолжение)

(в долларах США)

Функции или назначения	ООН	МОТ	ИСО	ЮНЕСКО
Ассигнования на 1951 г.	Смета на 1952 г.	Ассигнования на 1951 г.	Ассигнования на 1952 г.	Утвержденные расходы на 1951 г.	Смета на 1951 г.	Ассигнования на 1951 г.	Ассигнования на 1952 г.
ГРУППА IV (А). МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД	593 930	627 200
ГРУППА V. ПРОЧИЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ
Фонд непогашенных обязательств..	6 000	5 000
Расходы по новым проектам, случайные и непредвиденные расходы	103 343	23 660
Запасный фонд	17 684	525 000*
Фонд оборотных средств	250 000	250 000
Прочие расходы	3 500	332 610	234 612*
Глобальное сокращение (минус)..	(60 000)
ИТОГО ПО ГРУППЕ V	—	—	259 500	212 684	435 953	783 272	—	—
ИТОГО ПО ГРУППАМ I-V	47 798 600	46 568 300	6 269 506	6 549 639	4 525 000	5 525 000	8 210 000	8 728 000
ГРУППА VI. СЛУЧАЙНЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ
По плану налогообложения персонала	4 861 180	4 305 200
Предполагаемые поступления за услуги другим учреждениям....	183 200	224 300	50 000	79 000	6 000	5 000
Продажа печатных изданий	256 500	226 500	25 000	25 000	24 000*	105 000*
Прочие поступления	1 220 120	1 056 100
ИТОГО ПО ГРУППЕ VI	6 521 000	5 812 100	50 000	79 000	25 000	25 000	30 000	110 000
ИТОГО (НЕТТО)	41 277 600	40 756 200	6 219 506*	6 470 639*	4 500 000	5 500 000	8 180 000	8 618 000

<u>МОГА</u>	<u>ВПС</u>	<u>ВОЗ</u>	<u>МСЭ</u>	<u>ВМО</u>	<u>ВСЕГО</u>
Ассигнования	Ассигнования	Ассигнования	Ассигнования ^а	Ассигнования на	на	на
на	на	на	на	на	на	на	на	1951 г. ^а	1951 г.	1952 г.
1951 г.	1952 г.	1951 г.	1952 г.	1951 г.	1952 г.	1951 г.	1952 г.
593 930	627 200
6 000	5 000
103 343	23 660
250 000	542 684
82 833	5 714	158 344 ^а	122 481 ^а	577 287	250 000
(3 738)	(3 738)	362 807
82 833	5 714	—	—	—	—	154 606	122 481	—	932 892	1 124 151
3 078 052	349 738	7 300 000	1 615 634	190 000	79 146 530
3 110 348	335 838	7 677 782	1 620 327	80 115 234
313 957	325 594	5 175 137	4 630 794
239 200	308 300
26 667	26 667	16 355	12 968	324 522	291 135
59 333	58 857	2 336	2 335	190 833 ^а	131 981 ^а	1 496 622	1 354 273
399 957	411 118	18 691	15 303	—	—	190 833	131 981	—	7 235 481	6 584 502
2 678 095	331 047	7 300 000	1 424 801 ^а	190 000	71 911 049
2 699 230	320 535	7 677 782 ^а	1 488 346 ^б	73 530 732

Приложение к таблице А

Общие замечания

Все цифры указаны в долларах США. Бюджет Международной организации гражданской авиации (МОГА) составлен в канадских долларах, а бюджеты Всемирного почтового союза (ВПС) и Международного союза электросвязи (МСЭ) — в швейцарских франках. В целях сравнения эти суммы обращены в соответствующий эквивалент в долларах США по последнему официальному курсу.

Организация Объединенных Наций

^a Включает 1 000 000 долл. на амортизацию займа, полученного на сооружение зданий Центральных учреждений.

Международная организация труда (МОТ)

^a Следует отметить, что ассигнование в 250 000 долл. на Фонд оборотных средств, показанное по группе У, влечет за собой контрзапись, показывающую распределение открываемых Фондом кредитов в размере 245 717 долл., как в 1951, так и в 1952 году, что фактически сводит сумму (нетто) бюджета 1951 г. к 5 973 789 долл., а бюджета 1952 года — к 6 224 922 долларам.

Продовольственная и сельскохозяйственная организация (ПСО)

^a Большая часть этой суммы будет перенесена на покрытие фактических расходов в 1953 году, в связи с Конференцией, созываемой каждые два года.

^b Включает путевые расходы в 1953 году по поездкам на региональные заседания, предшествующие Конференции.

^c Представляет собой общую сумму расходов, которые были все сгруппированы вместе в 1951 году.

^d В бюджете на 1951 год эта сумма была распределена по другим расходным статьям.

^e В 1951 году расходы на радиоматериалы и на фото- и кинообслуживание были сгруппированы под рубрикой «Информационные запасы и материалы».

^f Об использовании этой суммы, если таковая будет ассигнована, говорится в дополнительной программе работ и бюджетных расходов (документ ПСО-С51/16, часть III).

^g Включает частичную выплату Организации Объединенных Наций займа на расходы по переезду Центральных учреждений.

Просветительная, научная и культурная организация Объединенных Наций (ЮНЕСКО)

^a Включает гонорары за исследования и другие личные услуги по контрактам, исчисляемые в 1951 году в сумме 409 525 долл., а в 1952 году — в сумме 423 050 долларов.

^b Включает расчет при окончании срока службы.

^c Не включает расчета при окончании срока службы.

^d Помимо путевых расходов персонала, включает и путевые расходы представителей, отправляющихся на конференции и заседания, в сумме 138 080 долл. в 1951 году и в сумме 177 641 долл. в 1952 году.

^e В соответствии с резолюцией Конференции ЮНЕСКО, по счету оборотного фонда печатных изданий должны быть креди-

тованы суммы, ожидаемые от продажи печатных изданий в размере 15 000 долл. в 1951 году и 20 000 долл. в 1952 году.

^f Включает взнос в 10 000 долл., произведенный правительством Кубы на расходы по региональному бюро западного полушария.

Всемирный почтовый союз (ВПС)

^a Швейцарские власти предоставляют различные виды обслуживания для заседаний Исполнительного и для внешних сношений комитета. Помимо этого, в 1952 году бельгийское правительство предполагает оплатить часть расходов по сессии Конгресса ВПС, созываемого в Брюсселе. Сумма этого взноса еще не определена.

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

^a В эту сумму не входит нераспределенный резерв в размере 1 400 000 долл. на покрытие задолженности по взносам.

Международный союз электросвязи (МСЭ)

^a Сумма ассигнований покрывает обыкновенные и чрезвычайные бюджетные расходы, но не расходы по издательству, так как эти последние обычно покрываются доходами от продажи изданий.

^b Ассигнование на расходы Чрезвычайной административной радиоконференции в Женеве в 1951 году.

^c Включает 462 616 долл. на созываемую каждые пять лет сессию Конференции полномочных представителей, намеченную в Буэнос-Айресе (в 1952 году), и 46 729 долл. дополнительного ассигнования на Чрезвычайную административную радиоконференцию в Женеве (в 1951 году).

^d Имеется особый бюджет по печатным изданиям, обычно самокупающийся, исчисляемый в 1951 году в сумме 306 051 долл. и в 1952 году — в сумме 289 806 долларов. Цифра в 20 806 долл., указанная для 1952 года, представляет собой субсидию из обыкновенного бюджета в бюджет по печатным изданиям.

^e Уплата процентов Швейцарской федерации и перенос на следующий год.

^f См. выше примечание ^d. Поступления от продажи изданий, кредитуемые в бюджет по печатным изданиям, определяются в 1951 году в сумме 300 242 долл., а в 1952 году — в сумме 289 806 долларов.

^g Включает перенос с предыдущего года.

^h Предусматриваются следующие суммы:

1951 г.	1952 г.
Взносы всех членов ВСЭ	918 095	934 140
Взносы членов, принимающих участие в конференциях и заседаниях	506 706	554 206
<hr/>	<hr/>
1 424 801	1 488 346

Всемирная метеорологическая организация (ВМО)

^a Только с 4 апреля по 31 декабря 1951 года.

ТАБЛИЦА В. ШТАТНЫЕ ДОЛЖНОСТИ

Ведомость 1. Общее число штатных должностей в 1950, 1951 и 1952 гг.

Всего в 1950 г.	Всего в 1951 г.	Всего в 1952 г.
Организация Объединенных Наций ^a	3 830	3 730	4 004 ^b
Международная организация труда ^c	694	705	742
Продовольственная и сельскохозяйственная организация	691	688	772 ^b
Просветительная, научная и культурная организация Объединенных Наций..	825	863	831
Международная организация гражданской авиации	438	416	427
Всемирный почтовый союз	17	17	17
Всемирная организация здравоохранения ^d	675	730	828
Международный союз электросвязи	140	137	144
Всемирная метеорологическая организация	—	24	— ^e

^a Включает Международный Суд (в смете на 1952 год — 30 должностей). Увеличение цифр в 1952 году по сравнению с цифрами 1951 года объясняется отчасти тем, что в некоторых законченных отделениях и центрах покрытие расходов на должности по категории общих служб было предусмотрено в 1951 году из общей ассигнованной суммы, тогда как в 1952 году эти должности рассматриваются как штатные.

^b Сметные предположения.

^c Цифры включают группу должностей для отделений и корреспондентов, причем не все должности требуют полного рабо-

чего дня. Для этой группы на 1952 год предусматриваются 93 должности.

^d Должности в главном управлении Всемирной организации здравоохранения распадаются на «административные» и «оперативные» следующим образом:

1950 г.	1951 г.	1952 г.
Административные	159	147	148
Оперативные	288	291	295

^e Сметные цифры на 1952 год еще не получены.

ТАБЛИЦА В. ШТАТНЫЕ ДОЛЖНОСТИ

Ведомость 2. Общее число штатных должностей в 1952 году по месту службы

ООН ^a	МОГ ^a	ПСО ^a	ЮНЕСКО	МОГА	ВПС	ВОЗ	МСЭ
АФРИКА
Александрия	—	—	—	—	—	—	75	—
Каир	5	—	21	3	6	—	—	—
Монровия	2	—	—	—	—	—	—	—
АЗИЯ
Бангкок	134	—	47	—	—	—	—	—
Джокьякарта	—	—	—	3	—	—	—	—
Карачи	2	—	—	—	—	—	—	—
Дели	4	*	4	4	—	—	104	—
Шанхай	6	*	—	—	—	—	—	—
Тегеран	2	—	—	—	—	—	—	—
Токио	—	—	—	1	—	—	—	—
ЕВРОПА
Анкара	—	—	1	—	—	—	—	—
Белград	2	—	—	—	—	—	—	—
Берн	—	—	—	—	—	(S)17	—	—
Копенгаген	4	—	—	—	—	—	—	—
Женева	611 ^b	(S)618	9	—	—	—	(S)477 ^c	(S)144
Лондон	11	*	—	—	—	—	—	—
Москва	7	—	—	—	—	—	—	—
Париж	8	*	—	(S)790	18	—	—	—
Прага	4	—	—	—	—	—	—	—
Рим	—	*	(S)647	—	—	—	—	—
Гаага	30 ^c	—	—	—	—	—	—	—
Варшава	2	—	—	—	—	—	—	—
Германия	—	—	—	3	—	—	—	—
ЦЕНТРАЛЬНАЯ АМЕРИКА
Гватемала	—	—	1	—	—	—	—	—
Гавана	—	—	—	5	—	—	—	—
Мехико	5	—	4	—	—	—	—	—
Сан-Хосе	—	—	2	—	—	—	—	—
СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА
Монреаль	—	*	—	—	(S)390	—	—	—
Нью-Йорк	2 857	19	1	17	—	—	10	—
Вашингтон	4	*	27	—	—	—	81	—
ОКЕАНИЯ
Манила	—	—	—	1	—	—	63	—
Мельбурн	—	—	—	—	6	—	—	—
Сидней	2	—	—	—	—	—	—	—
ЮЖНАЯ АМЕРИКА
Буэнос-Айрес	4	—	—	—	—	—	—	—
Лима	—	—	—	—	7	—	—	—
Монтевидео	—	—	—	4	—	—	—	—
Рио-де-Жанейро	4	—	4	—	—	—	—	—
Сант-Яго	104	—	4	—	—	—	—	—
Еще не установлено	—	—	—	—	—	—	12 ^d	—
Не распределено	190 ^d	105 ^e	—	—	—	—	6	—
ИТОГО	4 004	742	772	831	427	17	828	144

Примечания:

Ц.У. — Центральные учреждения; (S) — Главное управление.

^a По смете.^b Включает Информационный центр в Женеве и Экономическую комиссию для Европы.^c Канцелярия Международного Суда.^d Должности Бюро ООН по обслуживанию на местах, кроме должностей (14) при Центральном учреждении в Нью-Йорке.^e Подробности относительно числа должностей в отделениях, обозначенных звездочкой, не были получены. 105 нераспределенных должностей относятся к этим отделениям, к служащим на местах в Азии и Латинской Америке и к корреспондентам (работающим полные и неполные часы), расходы по которым предусмотрены в ассигнованиях на 1952 год.^f Включает 34 должности Европейского регионального отделения в Женеве. Должности в Главном управлении состоят из 148 «административных» и 295 «оперативных» должностей.^g Относится к региональному отделению в Африке, местоположение которого еще окончательно не установлено.

Часть II

АНАЛИЗ БЮДЖЕТНЫХ АССИГНОВАНИЙ ИЛИ
БЮДЖЕТНЫХ СМЕТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИ-
НЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ
УЧРЕЖДЕНИЙ НА 1952 ГОД ПО ГЛАВНЫМ
ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(Сметы расходов по проектам)

Вступление
Таблица С (ведомости 1-6)	ООН
Таблица D	МОТ
Таблица E	ПСО
Таблица F	ЮНЕСКО
Таблица G	МОГА
Таблица H	ВПС
Таблица I	ВОЗ

ЧАСТЬ II

Анализ бюджетных ассигнований или бюджетных смет Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на 1952 год по главным видам деятельности (сметы расходов по проектам)

Вступление

Генеральная Ассамблея в резолюции 413 (V) предложила Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с административными главами специализированных учреждений, включить в информационное приложение к бюджетной смете Генерального Секретаря на 1952 г. краткую сводку сметных расходов «по проектам, предусмотренным в бюджете Организации и специализированных учреждений». Соединенный второй, третий и пятый комитет в своем докладе пятой сессии Генеральной Ассамблеи (A/1547) предложил, чтобы каждый административный глава учреждения приложил к своему годовому бюджету информационную сводку с указанием сметных расходов по проектам, на которые были сделаны бюджетные ассигнования.

Ведя работу при содействии Административного комитета по координации в мае 1951 года, генеральные директор и Генеральный Секретарь решили представлять сметы в соответствии с известными общими руководящими принципами. На основании опыта текущего года будут приложены дальнейшие усилия к установлению большего единообразия в составлении бюджетных смет на 1953 год.

Распределение работы по ее видам

При составлении этих сводок исходили из предположения, что Генеральная Ассамблея будет заинтересована в анализе бюджетных смет, сгруппированных по видам работы, а не по отдельным проектам, и что она будет особенно заинтересована в расходах, относящихся к экономической и социальной областям.

Распределение расходов по их назначению

По мнению организаций, разбивка общего расхода по обслуживанию на доли, отвечающие отдельным видам деятельности, повлекла бы за собой чересчур сложный учет стоимости работ. Это относится и к расходам по совместному обслуживанию.

Было признано желательным, чтобы предметы расходов были развиты в общей сводке на следующие рубрики: услуги персонала (включая общие расходы по персоналу), путевые расходы и расходы по транспорту и типографские работы по контрактам.

СМЕТНЫЕ РАСХОДЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ГЛАВНЫМ ВИДАМ ЕЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Начиная с 1949 года, анализ годовой бюджетной сметы показывал распределение расходов по главным видам деятельности и включался в виде информационного приложения в бюджетную смету Организации Объединенных Наций в соответствии с предложением Консультативного комитета, изложенным в его докладе Генеральной Ассамблее по вопросу о бюджетной смете на 1948 год (A/336).

Во время обсуждений бюджетной сметы на пятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи было высказано пожелание, чтобы в информационном приложении о «стоимости проекта» давались более подробные данные о расходах, производимых в той или иной широкой области деятельности, а в особенности в экономической и социальной областях.

Приведенный ниже анализ был составлен в соответствии с обсуждениями, имевшими место в апреле и мае 1951 года в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам. В общем, каждая отдельная группа расходов представляет собой общую сумму расходов, связанных с данным видом деятельности, и включает основные оклады по штатным должностям, временный персонал, консультантов, доплаты за сверхурочную и ночную работу, а также путевые расходы по служебным командировкам, типографские работы, исчисленные общие расходы по персоналу и причитающуюся долю общих административных расходов по данному департаменту. Кроме того, в нее входят и непосредственные расходы по заседаниям Ассамблеи, советам и комиссиям, которые могут быть легко найдены в бюджете.

СМЕТНЫЕ РАСХОДЫ ПО ГЛАВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

Бюджеты, составленные по главным видам деятельности, были представлены Международной организацией труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международной организацией гражданской авиации, Всемирным почтовым союзом и Всемирной организацией здравоохранения. При составлении этих бюджетов в основу их были положены одни и те же общие соображения, а именно:

Распределение расходов

Цифры, данные под каждым заголовком, представляют общий итог расходов на персонал (включая общие расходы по персоналу), путевые расходы и расходы на типографские работы, относящиеся к данному виду деятельности. Никакого распределения долей расходов, падающих на тот или иной обслуживающий орган или на совместное обслуживание, не производилось.

Распределение главных видов деятельности

В общем, расходы распределяются на следующие три главных группы: 1) заседания, 2) общеадминистративная деятельность и 3) основная или программная деятельность. Разбивка расходов между этими группами, а также в пределах каждой группы, производилась по усмотрению каждого учреждения. Вообще говоря, форма бюджета точно соответствовала организационной структуре каждого учреждения.

Подготовка такого материала вызывает ряд сравнительно трудных проблем в смысле деталей. До сих пор еще не удалось выработать общих правил для исчисления расходов или принять какую-либо определенную таблицу, которая была бы практически приемлема для Организации Объединенных Наций и для специализированных учреждений. Обе эти проблемы должны быть рассмотрены как Секретариатом Организации Объединенных Наций, так и секретариатами учреждений, имея в виду желательность внесения максимального единообразия в форму бюджета в последующие годы.

ТАБЛИЦА С

Организация Объединенных Наций: предполагаемые расходы по главным видам деятельности, включенные в бюджетную смету на 1952 год*

ВЕДОМОСТЬ 1. СВОДКА
(в долларах США)

Оклады и общие расходы по персоналу	Путевые расходы (включая миссий на местах)	Типографские расходы	Прочие расходы	Всего
1. Генеральная Ассамблея и комитеты	260 000	305 000	625 300	31 000	1 221 300
2. Совет Безопасности и связанные с ним, а также вспомогательные органы (включая органы, выполняющие основную работу и обслуживающие политические комитеты Генеральной Ассамблеи), комиссии Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, Военно-штабной комитет	1 822 900	1 257 100	103 600	500 000	3 683 600
3. Экономическая и социальная деятельность	8 413 700	460 900	664 300	2 300 400	11 839 300
4. Деятельность по вопросам опеки и самоуправляющихся территорий	1 123 700	10 000	98 800	50 000	1 282 500
5. Правовая деятельность	520 500	78 800	121 700	—	721 000
6. Деятельность по вопросам информации (Центральные учреждения и региональные отделения)	3 041 500	56 400	300 800	1 309 900	4 708 600
Продажа и распространение изданий ..	245 100	1 300	—	22 000	268 400
7. Административный секретариат Генерального Секретаря	516 300	30 000	6 100	15 000	567 400
8. Библиотека	528 600	2 000	8 000	16 000	554 600
9. Административные и финансовые службы ..	3 349 900	32 100	2 000	30 100	3 414 100
10. Конференции и общие службы	8 887 600	11 000	24 000	—	8 922 600
11. Европейское отделение — общее обслуживание	1 672 300	14 000	9 000	530 300	2 225 600
12. Бюро ООН по обслуживанию на местах ..	704 500	8 000	—	38 500	751 000
13. Совместное обслуживание и постоянное оборудование (Центральные учреждения)	—	—	—	4 111 600	4 111 600
14. Особые расходы	—	—	—	1 649 500	1 649 500
15. Представительство	—	—	—	20 000	20 000
Частичный валовой итог	31 086 600	2 266 600	1 963 600	10 624 300	45 941 100
16. Международный Суд	571 200	29 800	19 000	7 200	627 200
Общий валовой итог	31 657 800	2 296 400	1 982 600	10 631 500	46 568 300
Поступления	—	—	—	—	5 812 100
ИТОГО (НЕТТО)	—	—	—	—	40 756 200

* Пояснение методов, применявшихся при исчислении

1. В отношении основных окладов по штатным должностям, а также в отношении временного персонала, консультантов, доплаты за сверхурочную и ночную работу, путевых расходов и типографских расходов, указанные суммы представляют собой распределение расходов департаментов в том виде, как оно сделано в бюджете, причем эти расходы разбиты в каждом департаменте, в котором они относятся, по различным видам деятельности.

2. Некоторые расходы разбиты по различным видам деятельности, принадлежащим к одной и той же группе, как например расходы по секретариату Помощника генерального секретаря, расходы канцелярий директоров, отдельных административных лиц (например высших ответственных сотрудников) и таких обслуживающих органов, как особые секретарские группы. Пропорциональная доля общей суммы расходов таких канцелярий и групп, падающая на каждую отрасль деятельности, определялась на основании процентного отношения суммы основных окладов по штатным должностям в каждой отрасли деятельности к общему числу должностей данной канцелярии или группы.

3. Общие расходы по персоналу распределены по следующему принципу:

а) Путевые расходы и расходы по перевозке сотрудников

и их иждивенцев, пособия на первоначальное устройство и на репатриацию распределены по числу сотрудников-специалистов.

б) Расчет при окончании срока службы, надбавки на детей, взносы за медицинское страхование и страхование жизни, а также компенсационные выплаты и социальное обеспечение распределены по числу сотрудников всех категорий.

в) Взносы в Пенсионный фонд персонала распределены на основе окладов по штатным должностям.

г) Путевые расходы при поездках в отпуск на родину исчислены по числу сотрудников, пользующихся этим правом в каждом департаменте.

4. При применении вышеуказанных методов сначала определялись расходы по каждому департаменту, затем эти расходы распределялись между более узкими отраслями деятельности пропорционально отношению между числом сотрудников, работавших в данной отрасли, и общим числом сотрудников в департаменте.

5. Столбец, озаглавленный «Прочие расходы», содержит остальные суммы расходов, не подпадающие ни под одну из вышеуказанных категорий, но указанные в бюджетной смете как отнесенные к определенной программе или определенному виду деятельности.

ВЕДОМОСТЬ 2. СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ А ТАКЖЕ СВЯЗАННЫЕ С НИМ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ, (ВКЛЮЧАЯ ОРГАНЫ, ВЫПОЛНЯЮЩИЕ ОСНОВНУЮ РАБОТУ И ОБСЛУЖИВАЮЩИЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ КОМИТЕТЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, КОМИССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ И СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, ВОЕННО-ШТАБНОЙ КОМИТЕТ)

(в долларах США)

Оклады и общие расходы	Путевые расходы (включая путевые расходы миссий на местах)	Типографские расходы	Прочие расходы	Всего
1. Совет Безопасности (основная работа и обслуживание Совета Безопасности, его органов и политических комитетов и комиссий Генеральной Ассамблеи)*...	910 700	7 000	103 600	—	1 021 300
2. Миссии Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности на местах	750 000	1 250 000	—	500 000	2 500 000
3. Военно-штабной комитет (и его секретариат)	162 200	100	—	—	162 300
<u>1 822 900</u>	<u>1 257 100</u>	<u>103 600</u>	<u>500 000</u>	<u>3 683 600</u>

* Включает сессии Совета Безопасности, сессии Комиссии по атомной энергии и ее Рабочей группы, сессии Комиссии по вооружениям обычного типа и ее Рабочей группы, Межсессионный комитет и Комитет двенадцати.

ВЕДОМОСТЬ 3. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

(в долларах США)

Оклады и общие расходы по персоналу	Путевые расходы	Типографские расходы	Прочие расходы	Итого	Всего
А. Экономический и Социальный Совет
1. Сессии Совета	—	—	32 600	—	32 600
2. Секретариат Совета	194 700	600	5 500	—	200 800	233 400
В. Специальные программы	368 000	—	29 000	1 392 900	1 789 900	1 789 900
С. Верховный комиссар по делам беженцев...	661 600	52 000	3 500	86 000	803 100	803 100
Д. Статистическая деятельность
1. Статистическая комиссия и Подкомиссия по выборочному методу статистического обследования	1 000	13 900	1 200	—	16 100
2. Статистика национального дохода стран	142 400	3 400	24 700	—	170 500
3. Экономическая статистика	439 500	6 400	50 200	—	496 100
4. Демографическая и социальная статистика	223 000	4 700	65 500	—	293 200	975 900
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
Е. Региональная экономическая деятельность
1. Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока	827 500	73 100	40 300	65 200*	1 006 100
2. Экономическая комиссия для Латинской Америки	655 500	50 100	40 100	55 300*	801 000
3. Экономическая комиссия для Европы....	1 180 300	34 100	79 600	700 000*	1 994 000	3 801 100
Ф. Экономическая устойчивость и развитие
1. Комиссия по занятости и экономическому развитию и Временный координационный комитет по международным товарным соглашениям	—	14 600	1 200	—	15 800
2. Экономическая устойчивость	185 500	3 600	6 400	—	195 500
3. Экономическое развитие	552 000	8 600	62 200	—	622 800
4. Международные финансовые и торговые сношения	350 000	2 700	13 400	—	366 100
5. Анализ современной торговли	103 200	300	1 100	—	104 600	1 304 800
Г. Фискальные вопросы
1. Фискальная комиссия	—	9 000	600	—	9 600
2. Бюджетные изыскания	102 300	2 300	4 300	—	108 900
3. Международное палоговое обложение....	91 000	2 300	10 900	—	104 200	222 700

ВЕДОМОСТЬ 3. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ (продолжение)

(в долларах США)

Оклады и общие расходы по персоналу	Путевые расходы	Типограф- ские расходы	Прочие расходы	Итого	Всего
Н. Транспорт и связь
1. Комиссия по транспорту	—	9 000	600	—	9 600
2. Внутренний транспорт	77 900	2 300	3 300	—	83 500
3. Воздушный и водный транспорт	87 300	6 300	3 800	—	97 400
4. Исследования и документация	102 500	1 300	4 400	—	108 200	298 700
СОЦИАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
I. Социальное попечение
1. Социальная комиссия	—	10 800	600	—	11 400
2. Социальная политика и развитие	192 900	2 700	—	—	195 600
3. Жилищный вопрос и городское и сельское планирование	107 200	1 400	22 200	—	130 800
4. Социальная защита	135 500	1 800	14 200	—	151 500
5. Социальное обслуживание	245 500	3 400	12 400	—	261 300
6. Справочный центр	98 100	1 400	16 100	—	115 600	866 200
J. Народонаселение
1. Комиссия по народонаселению	2 000	7 200	600	—	9 800
2. Население и его социальное и экономич- ческое развитие	86 000	1 300	19 400	—	106 700
3. Демографические аспекты миграции	66 000	900	6 800	—	73 700
4. Оценка населения и проектирование про- грамм	55 200	700	—	—	55 900
5. Рождаемость и смертность	62 700	900	10 200	—	73 800
6. Особые исследования по вопросам наро- донаселения	19 800	200	6 000	—	26 000	345 900
К. Права человека
1. Комиссия по правам человека	900	10 800	600	—	12 300
Подкомиссия по предотвращению дискри- минации	900	14 700	600	—	16 200
Подкомиссия по свободе информации	—	14 700	600	—	15 300
Комиссия по правам женщины	—	9 000	600	—	9 600
2. Хартия прав человека; мероприятия по ее проведению в жизнь; экономические, социальные и культурные права; меж- дународный трибунал по правам чело- века	129 800	1 800	7 300	—	138 900
3. Свобода информации; свобода ассоциа- ций; принудительный труд (включая расходы Специального комитета); бед- ственное положение пострадавших от войны; права престарелых; права ре- бенка	166 000	31 500	15 300	—	212 800
4. Права женщины	89 100	1 300	3 200	—	93 600
5. Предотвращение дискриминации; защита меньшинств; уничтожение рабства и различных видов подневольного состо- яния; права беженцев; права беспод- данных; упразднение бесподданства	81 300	1 100	1 700	—	84 100
6. Ежегодник прав человека; сообщения; библиографии; печатные издания	114 400	1 700	9 800	—	125 900	708 700
L. Наркотические средства
1. Комиссия по наркотическим средствам	2 600	9 000	600	—	12 200
2. Постоянный центральный комитет по опи- уму и Контрольный орган по наркоти- ческим средствам	—	24 500	9 000	—	33 500
3. Секретариат Постоянного центрального комитета по опиуму	60 500	2 500	—	1 000	64 000
4. Выполнение международных договоров по наркотическим средствам	85 400	1 200	—	—	86 600
5. Доклады, договоры, общее исследование и обслуживание	173 800	2 400	6 900	—	183 100
6. Бюллетени и издания	46 000	700	12 100	—	58 800	438 200
M. Картографическая деятельность
.....	46 900	700	3 100	—	50 700	50 700
ИТОГО	3 413 700	460 900	664 300	2 300 400	11 839 300	11 839 300

ВЕДОМОСТЬ 4. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ОПЕКИ И НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИИ

(в долларах США)

Оклады и общие расходы по персоналу	Путевые расходы	Типограф- ские расходы	Прочие расходы	Всего
А. Опекa
1. Совет по Опекe	58 700	58 700
2. Выездные миссии	5 800	50 000	55 800
3. Анкеты и отчеты по территориям; петиции; посещения подопечных территорий; соглашения об опеке; территориальные исследования и анализы	566 300	5 000	3 600	574 900
В. Несамоуправляющиеся территории
1. Специальный комитет по информации, передаваемой на основании статьи 73e Устава	3 900	3 900
2. Обслуживание и исследование африканского, тихоокеанского и карибского районов	557 400	5 000	26 800	589 200
ИТОГО	1 123 700	10 000	98 800	50 000	1 282 500

ВЕДОМОСТЬ 5. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ПРАВА

(в долларах США)

Оклады и общие расходы по персоналу	Путевые расходы	Типограф- ские расходы	Прочие расходы	Всего
1. Комиссия международного права	1 400	76 600	4 500	—	82 500
2. Развитие и кодификация международного права	199 100	700	27 900	—	227 700
3. Иммунитеты и договоры	158 400	500	87 300	—	246 200
4. Общеправовые вопросы	161 600	1 000	2 000	—	164 600
ИТОГО	520 500	78 800	121 700	—	721 000

ВЕДОМОСТЬ 6. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ

(в долларах США)

Оклады и общие расходы по персоналу	Путевые расходы	Типографские расходы	Прочие расходы	Итого	Всего
А. Печать и издания
1. Центральная служба информации и печати	498 300	3 600	86 000	42 500	630 400
2. Издания и исследования	316 200	2 200	166 600	32 300	517 300	1 147 700
В. Радиообслуживание	876 300	6 400	4 600	618 800	1 506 100	1 506 100
С. Кинофильмы и наглядная информация
1. Кинофильмы и телевидение	195 000	1 600	260 000	456 600
2. Наглядная информация	168 100	1 400	19 000	72 100	260 600	717 200
Д. Особое обслуживание	197 100	2 500	23 800	29 700	253 100	253 100
Е. Информационные центры	790 500	38 700	800	254 500	1 084 500	1 084 500
3 041 500	56 400	300 800	1 309 900	4 708 600
Продажа и распространение	245 100	1 300	—	22 000	268 400
ИТОГО	3 286 600	57 700	300 800	1 331 900	4 977 000

ТАБЛИЦА D

Международная организация труда

(в долларах США)

Сметные цифры на 1952 г. ^a
1. Общее руководство: Международная конференция по вопросам труда и Руководящий орган: региональные конференции	662 406
2. Общее управление: канцелярия генерального директора и канцелярия помощников генерального директора, — внутреннее управление и совместное обслуживание, — финансы	1 532 215
3. Взаимоотношения с правительствами, работодателями и рабочими	85 216
4. Взаимоотношения с межправительственными организациями	191 085
5. Прочие внешние сношения	495 153
6. Услуги юридического характера	50 928
7. Проведение в жизнь решений Конференции	103 311
8. Экономическое обслуживание	118 399
9. Статистическое обслуживание	123 392
10. Обслуживание рабочей силой	435 583
11. Сотрудничество и ремесленное производство	50 513
12. Условия труда	164 159
13. Промышленное право и услуги по урегулированию взаимоотношений труда и капитала	135 505
14. Деятельность комитетов по вопросам промышленности	428 794
15. Труд женщин и юных рабочих	85 654
16. Обслуживание внегородских территорий	83 346
17. Обслуживание мореходства	52 564
18. Обслуживание сельского хозяйства	194 589
19. Обслуживание социального попечения	206 881
20. Обслуживание индустриальной безопасности ...	102 804
21. Обслуживание индустриальной гигиены	85 652
22. Консультативные миссии	174 077
23. Информация	137 236
24. Выпуск изданий, библиотечное обслуживание, периодические издания	883 954
Расходные статьи, помимо указанных выше:
Часть I
Глава II — Статья 10 — Непогашенная задолженность	5 000
Глава V — Капитальная затрата	100
Глава VII — Резервный фонд	17 684
Часть III — Фонд оборотных средств....	250 000
Минус	245 717
4 283
Часть IV — Строительный фонд	26 285
6 636 669
Минус дополнительные поступления	75 000
Общая сумма бюджетных расходов (нетто)...	6 561 669

^a Цифры в этой таблице те, которые были первоначально представлены Руководящему органу. Ассигнованные Конференцией суммы несут небольшие изменения в сметные цифры, но в настоящий момент эти изменения еще неизвестны.

ТАБЛИЦА E

Продовольственная и сельскохозяйственная организация

(в долларах США)

Сметы на
1952 г.	1953 г.
1. Конференция и Совет	94 000 ^a	94 000
2. Канцелярия генерального директора ..	229 640	229 640
3. Обслуживание в области информации и просвещения и документации:
Обслуживание в области информации и просвещения ^b	332 671	332 671
Документация	578 787 ^c	578 787
4. Административные и финансовые службы, а также оперативные службы:
Административные и финансовые службы ^d	376 121	376 121
Оперативные службы (Расходы на содержание помещений и оборудования)	484 411	484 411
5. Специальные отделы
Сельскохозяйственный	670 000	670 000
Экономический	675 000	675 000
По вопросам рыболовства	265 000	265 000
По вопросам лесоводства	307 200	307 200
По вопросам питания	246 000	246 000
ИТОГО	2 163 200	2 163 200
6. Региональная связь (Региональные бюро)
Азия и Дальний Восток	79 000	79 000
Европа	25 000	25 000
Латинская Америка	80 000	80 000
Ближний Восток	65 000	65 000
Северная Америка	150 000	150 000
399 000	399 000
7. Расход за прежние финансовые годы	10	10
8. Резервные фонды и случайные расходы	667 160 ^e	667 160 ^e
9. Особые расходы	200 000	200 000
ВАЛОВОЙ ИТОГ	5 525 000 ^f	5 525 000
ЧИСТЫЙ ИТОГ	5 500 000	5 500 000

^a Из этой суммы предполагается перенести на 1953 год на расходы по Конференции 31 500 долл. и кроме того 10 000 долл. на региональные заседания перед Конференцией 1953 года.

^b Включает библиотеку, юридическое обслуживание, а также услуги по информации, оказываемые главным управлением и региональными отделениями.

^c Из этой суммы предполагается перенести на 1953 год 38 000 долл. на расходы по документации Конференции.

^d Включает Женевское отделение в 1952 и 1953 годах.

^e Включает 525 000 долл., отпускаемых по бюджету на дополнительную программу работ и бюджетных расходов (документ ИССО-С51/16, часть III).

^f Из этой суммы предполагается перенести на 1953 год 79 500 долл. на расходы по Конференции в 1953 году.

ТАБЛИЦА F

Просветительная, научная и культурная организация Объединенных Наций

(в долларах США)

Ассигнования на 1952 год
A. Общее руководство
1. Генеральная конференция	259 648
2. Правление	53 644
313 292
B. Общее управление
3. Канцелярия генерального директора	226 725
4. Бюро контролера	139 884
5. Бюро по вопросам персонала и управления	171 795
6. Бюро по вопросам созыва конференций и общего обслуживания ..	398 853
937 257
C. Выполнение и обслуживание программ
7. Просвещение	1 353 994
Программные расходы	52 704
Повышение уровня образования путем обмена информацией	269 821
распространения образования	697 343
просвещения в области международного взаимопони- мания	334 126
8. Естественные науки	874 086
Программные расходы	50 427
Развитие международного научного сотрудничества	266 285
Региональные бюро по научному сотрудничеству	349 526
Вклад в работы по исследованиям, в частности по улучшению условий жизни человечества	117 066
Распространение научных знаний	90 782
9. Социальные науки	520 082
Программные расходы	43 498
Поощрение международного научного сотрудничества	274 626
Прикладные социальные науки	201 958
10. Культурная деятельность	896 982
Программные расходы	47 519
Библиотека ЮНЕСКО	72 134
Развитие международного культурного сотрудничества	305 563
Охрана культурного наследия человечества	56 522
Помощь писателям и художникам	47 146
Распространение культуры	325 870
Деятельность на пользу прав человека	42 228
11. Обмен персоналом	494 533
Расходы по обслуживанию	32 221
Информационный распределительный центр и поощре- ние обмена персоналом	259 569
Административные расходы по стипендиям	202 743
12. Массовое осведомление	1 107 854
Расходы по программам	87 472
Улучшение технических средств связи	185 317
Устранение препятствий к свободному обмену инфор- мацией	91 203
Пользование различными способами связи	743 862
13. Реадаптация	261 108
14. Служба внешних сношений	394 321
Внешние сношения	350 666
Связь с Германией и Японией	43 655
15. Служба документов и издательства	745 253
Документы и печатные издания	663 532
Отдел особых языков	81 721
16. Статистическая служба	79 757
6 727 970

ТАБЛИЦА F (продолжение)

Просветительная, научная и культурная организация Объединенных Наций
(продолжение)

(в долларах США)

D. Расходы по совместному обслуживанию
17. Служба связи	205 087
18. Арендная плата, обслуживание помещений и содержание здания	138 397
19. Запасы и материалы	152 681
20. Аренда, эксплуатация и содержание оборудования	13 118
21. Попечение о служащих	19 343
22. Постоянное оборудование	45 134
23. Прочие общие расходы	125 765
24. Расчет при окончании срока службы	49 956
749 481
ВАЛОВОЙ ИТОГ	8 728 000
ЧИСТЫЙ ИТОГ	8 618 000

ТАБЛИЦА G

Международная организация гражданской авиации

(в долларах США)

Ассигнования на 1952 год
1. Заседания	104 286
2. Канцелярия председателя	42 276
3. Канцелярия генерального секретаря	115 964
4. Бюро воздушной навигации	754 972
5. Бюро воздушного транспорта	235 763
6. Правовое бюро	97 181
7. Бюро административное и по обслуживанию	1 091 335
Административные и финансовые службы	165 927
Службы иностранных языков	372 349
Конференции и общие службы	219 982
Издательская служба	333 077
8. Расходы по общему обслуживанию (не распределены)	668 571
668 571
ВАЛОВОЙ ИТОГ	3 110 348
ЧИСТЫЙ ИТОГ	2 699 230

ТАБЛИЦА H

Всемирный почтовый союз

(в долларах США)

Ассигнования на 1952 год
1. Расходы, связанные с конгрессом	46 729
2. Расходы, связанные с комиссиями и конференциями	37 033
3. Расходы по содержанию бюро Союза (кроме типографских расходов)	145 160
4. Типографские расходы	106 915
335 837
ВАЛОВОЙ ИТОГ	335 837
ЧИСТЫЙ ИТОГ	320 534

ТАБЛИЦА I

Всемирная организация здравоохранения

(в долларах США)

Ассигнования на 1952 год
A. Заседания
1. Всемирная ассамблея по здравоохранению	81 135
2. Заседания Правления и его комитетов и другие заседания организации..	101 278
3. Типографские работы по контрактам, относящиеся к заседаниям.....	35 000
<hr/>	217 413
B. Административные службы
4. Канцелярия генерального директора	307 839
5. Администрация и финансы	584 772
6. Типографские работы по контрактам, относящиеся к административным службам	1 039
<hr/>	893 650
C. Оперативная программа
7. Центральные технические службы
I) Канцелярия помощника генерального директора	49 700
II) Службы эпидемиологии	373 122
Канцелярия директора	19 953
Санитарные конвенции и карантин	100 768
Согласование изысканий	154 019
Технические службы	22 538
Эпидемиологическая статистика и информация	44 585
Сингапурская эпидемиологическая информационная станция	31 259
III) Статистика здравоохранения	127 928
Канцелярия директора	16 776
Статистические изыскания	30 241
Статистические данные о заболеваемости	51 212
Международная статистическая классификация болезней и причин смерти	29 699
IV) Терапевтические вещества	331 383
Канцелярия директора	18 913
Биологическая стандартизация	71 038
Фармацевтический отдел	46 321
Наркотические средства	20 193
Антибиотические средства и инсектициды	6 602
Отделение для научно-исследовательской работы по туберкулезу в Копенгагене	168 316
V) Издательская и справочная службы	409 317
Канцелярия директора	70 397
Издательская и редакторская службы	174 041
Переводы	69 219
Библиотечная и справочная службы	95 660
VI) Типографские работы по контрактам, относящиеся к центральным техническим службам	156 322
8. Консультативное обслуживание
I) Канцелярия помощника генерального директора	97 326
II) Служба заразных болезней	881 456
Канцелярия директора	25 848
Малярия	175 898
Туберкулез	295 128
Венерические болезни	265 545
Другие заразные болезни	119 037

ТАБЛИЦА I (продолжение)

Всемирная организация здравоохранения (продолжение)

(в долларах США)

Ассигнования на 1952 год
III) Организация служб общественного здравоохранения.....	1 135 980
Канцелярия директора	38 815
Проведение мероприятий по здравоохранению	293 760
Санация окружающей среды	148 008
Медицинский уход	107 701
Социальная и профессиональная гигиена	52 128
Просвещение населения в области здравоохранения	64 891
Гигиена матери и ребенка	286 075
Психическая гигиена	97 857
Питание	46 745
IV) Образование и подготовка	1 604 219
Канцелярия директора	32 248
Стипендии	884 563
Помощь учебным заведениям	634 554
Обмен научной информацией	52 854
V) Типографские работы по контрактам, относящиеся к консультатив- ному обслуживанию	109
9. Региональные отделения	761 031
I) Африка	38 089
II) Американские страны	249 032
III) Юго-Восточная Азия	126 558
IV) Европа	66 360
V) Восточносредиземноморский район	144 722
VI) Западнотихоокеанский район	131 220
VII) Типографские работы по контрактам, относящиеся к деятельности региональных отделений	5 050
5 927 893
7 038 956
D. Общее обслуживание	638 826
10. Заседания	47 610
11. Административные службы	146 316
12. Оперативная программа	444 900
ВАЛОВОЙ ИТОГ	7 677 782
ЧИСТЫЙ ИТОГ	7 677 782

Часть III

**АНАЛИЗ ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ**

Таблица J

Стандартная сводка финансового положения в 1949
и 1950 годах.

Таблица K

Поступление взносов:

Ведомость 1. Взносы на 31 августа 1951 года.

Ведомость 2. Взносы, не поступившие от государств-
членов организаций к 31 августа 1951 г.

ТАБЛИЦА J

Краткая сводка финансового положения в 1949 и 1950 годах

(в долларах США)

Утвержденные бюджеты	Взносы по разверстке	Сумма взносов, уста- новленных по развер- стке и полученных в течение года	Общие суммы взно- сов, установленных и поступивших по разверстке, включая недоимки за предыдущие годы	Произве- денные расходы
ООН
1949 г.	43 204 080	41 651 063 ^a	38 525 259 (92 50)	39 139 962	42 575 368
1950 г.	44 520 773	34 197 085 ^a	30 452 921 (89 05)	32 435 114	43 746 264
МОГ
1949 г.	5 215 539	5 185 539	4 686 266 (90 37)	5 011 758	5 034 154
1950 г.	6 023 526	5 983 526	4 965 646 (82 99)	5 244 887	5 266 854
ПСО
1949 г.	5 000 000	4 623 625	3 724 937 (80 56)	4 006 324	4 654 519
1950 г.	5 000 000	5 056 125	4 138 250 (81 85)	4 735 793	4 504 653
ЮНЕСКО
1949 г.	7 780 000	7 728 375	6 303 144 (81 56)	7 106 953	7 309 997
1950 г.	8 000 000	8 196 679	6 991 221 (85 29)	7 248 052	7 162 794
МОГА
1949 г.	2 678 985	2 674 802	2 185 787 (81 71)	2 791 866	2 440 290
1950 г.	2 676 768	2 532 113	1 948 152 (76 94)	2 171 959	2 564 157
ВПС
1949 г.	340 370	283 616	179 459 (63 27)	235 234	297 388
1950 г.	316 889	285 091	242 916 (85 21)	276 727	301 837
ВОЗ
1949 г.	6 037 421	5 046 293	3 686 875 (73 06)	4 270 145	4 277 518
1950 г.	8 823 741	7 100 977	4 148 941 (58 43)	4 644 681	6 108 299
МСЭ^b
1949 г.	3 256 950	3 256 950	597 270 (18 33)	1 626 728	3 222 244
1950 г.	1 543 297	1 543 297	728 414 (47 20)	2 851 438	1 402 488

^a Цифры эти не включают взносов по дополнительным бюджетным сметам на текущий год, которые отнесены к бюджету следующего года.

^b Цифры эти охватывают «обыкновенный» и «чрезвычайный» бюджеты. Чрезвычайные расходы, т. е. расходы по конференциям и заседаниям, раскладываются лишь на участников таковых по окончании конференций и заседаний.

ТАБЛИЦА К

Ведомость 1: Сводка счетов по поступлению взносов в Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения по состоянию на 31 августа 1951 года

(в долларах США)

Суммы по разверстке	Уплаченные суммы	В процентном отношении к общей сумме по разверстке	Причита- ющаяся сумма
ООН
1949 г.	41 651 063	41 475 875	99 58	175 188
1950 г.	34 197 085	31 777 778	92 93	2 419 307
1951 г.	42 898 520	27 643 489	64 44	15 255 031
МОТ
1947 г.	3 736 641	3 723 463	99 65	13 179
1948 г.	4 514 174	4 444 119	98 45	70 055
1949 г.	5 195 932	4 964 172	95 54	231 760
1950 г.	6 007 377	5 567 945	92 69	439 432
1951 г.	6 219 506	4 068 588	65 42	2 150 918
ПСО
1945-46 гг.	2 230 000	2 188 000	98 12	42 000
1946-47 гг. (18 месяцев)	6 769 500	6 652 500	98 27	117 000
1948 г.	4 610 250	4 177 500	90 61	432 750
1949 г.	4 623 625	4 101 334	88 70	522 291
1950 г.	5 056 125	4 575 125	90 49	481 000
1951 г.	5 000 000	3 792 000	75 84	1 208 000
ЮНЕСКО
1947 г.	6 981 912	6 926 292	99 20	55 620
1948 г.	7 591 670	7 010 667	92 43	574 803
1949 г.	7 728 375	6 916 773	89 50	811 602
1950 г.	8 196 679	7 266 060	88 65	930 619
1951 г.	8 200 000 ^а	4 162 279	50 76	4 037 721
МОГА^а
1946-47 гг.	1 765 716	1 691 205	95 78	74 511
1947-48 гг.	2 561 617	2 464 356	96 20	97 261
1948 г. (6 месяцев)....	1 293 060	1 174 449	90 83	118 611
1949 г.	2 674 802	2 434 244	91 01	240 558
1950 г.	2 532 113	2 114 540	83 51	417 573
1951 г.	2 519 202	1 391 045	55 22	1 128 157
ВОЗ
1948 г.	3 172 726	2 691 205	84 82	481 521
1949 г.	5 046 293	4 186 428	82 96	859 865
1950 г.	7 100 977	5 581 843	78 61	1 519 134
1951 г.	7 495 875	3 401 086	45 37	4 094 789
МСЭ
До 1949 г.	—	—	—	315 553
1949 г.	3 270 841 ^б	2 639 761	80 71	631 080
1950 г.	1 440 352 ^б	1 094 457	75 99	345 895
1951 г.	921 305 ^а	690 467	74 94	230 838

^а Обращены в доллары США по номинальному курсу до 1949 г. включительно, а после этого срока из расчета 1,05 кан. долл. = 1 долл. США.

^б Исключая сумму, причитающуюся по разверстке с новых государств-членов организации в размере 258 300 долл., из которых 89 051 долл. были уплачены к 30 сентября 1951 года.

^с Цифры эти охватывают обыкновенный и чрезвычайный бюджеты.

^д Охватывает только обыкновенный бюджет. Взносы по чрезвычайным расходам устанавливаются лишь по окончании конференции или заседания, с которыми эти расходы связаны. Таким образом, полные суммы по разверстке на 1951 год не будут известны до окончания текущего года.

Ведомость 2. Взносы, не уплаченные государствами-

(в долларах)

ООН	МОТ	ПСО
Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предше- ствующие годы (до 1950 г.)	Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предше- ствующие годы (до 1950 г.)	Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.
Австралия
Австрия	6 581 88
Албания	140 085 19
Аргентина	134 751 98	3 000
Афганистан
Белорусская ССР
Бельгия
Бирма	28 122 57	55 731 22	5 000
Болгария	11 824 29	12 686 99	8 000
Боливия	25 823
Бразилия
Ватикан	28 122 57	44 123 15	20 000
Венгрия
Венесуэла
Гвинея	3 000
Гватемала	16 721
Гондурас
Греция
Дания
Доминиканская Республика
Египет	37 400
Израиль
Индия
Индонезия	14 500
Ирак
Иран
Ирландия
Исландия
Испания	15 272 80	29 499 81
Италия
Немецкая Демократическая Республика
Канада
Китай	2 028 368	175 187 66	161 780 57	184 650 64	217 500
Колумбия	7 500
Корея
Коста-Рика	26 683 83
Куба	94 235
Либерия
Ливан
Люксембург
Мексика
Монако
Нидерланды
Никарагуа

К

членами организаций на 31 августа 1951 года*

США)

ИСО	ЮНЕСКО	ВОЗ	МСЭ
Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшествующие годы (до 1950 г.)	Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшествующие годы (до 1950 г.)	Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшествующие годы (до 1950 г.)	Взносы по разверстке за 1949-1951 гг.	Суммы, уплаченные по разверсткам в 1949-1951 гг.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшествующие годы (до 1949 г.)
—	—	—	—	—	208 340	208 340	—
—	—	—	2 935	2 004	7 598	7 598	—
—	170 776	168 730	130 333	145 098	7 720	6 835	—
—	—	—	—	—	191 194	44 264	61 928
—	—	—	—	—	4 801	4 801	—
—	—	—	15 265	16 993	36 331	33 911	—
—	—	—	—	—	78 719	78 719	—
—	—	—	9 980	10 116	18 615	16 792	—
11 000	6 443	—	5 870	—	23 255	7 316	—
—	—	—	—	—	21 185	2 144	—
—	—	—	—	—	172 576	—	35 026
—	—	—	—	—	7 015	7 012	—
15 750	13 872	10 332	14 090	15 686	7 760	7 152	—
—	—	—	—	—	71 676	—	8 547
—	—	—	—	—	4 581	4 581	—
2 500	4 800	—	3 523	3 438	19 368	—	3 939
—	—	—	—	—	21 185	19 361	—
—	—	—	—	—	30 998	28 088	322
—	—	—	—	—	83 049	83 049	—
—	—	—	—	—	76 784	62 806	—
—	326 24	—	—	—	77 518	77 518	—
—	4 909	—	—	—	12 990	12 990	—
—	—	—	—	—	199 440	199 440	—
—	—	—	11 705	—	66 480	66 480	—
—	—	—	6 216 21	—	4 240	4 240	—
—	—	—	—	—	6 326	6 198	—
—	—	—	—	—	37 651	37 651	—
—	—	—	—	—	7 157	6 316	—
—	—	—	—	—	3 209 ^b	—	—
—	—	—	147 945	—	197 111	181 681	997
—	—	—	—	—	12 720	11 270	—
—	—	—	—	—	212 215	212 215	—
642 500	527 356	1 036 860	422 702	470 588	171 465	49 030	—
81 000	384	—	—	7 504	34 462	34 462	—
—	—	—	5 870	2 012	—	—	—
—	—	—	—	—	16 286	—	11 196
—	24 897	—	20 548	—	40 946	—	22 169
—	—	—	—	—	16 595	9 447	—
—	—	—	—	—	5 170	5 170	—
—	—	—	—	—	21 866	21 866	—
—	—	—	30 593	—	74 594	24 388	3 398
—	—	—	—	—	7 478	7 478	—
—	—	—	—	—	86 550	85 346	1 426
3 750	—	—	853	—	22 284	—	7 354

Ведомость 2. Взносы, не уплаченные государствами-

(в долларах

ООН	МОТ	ПСО
Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшеству- ющие годы (до 1950 г.)	Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшеству- ющие годы (до 1950 г.)	Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.
Новая Зеландия
Норвегия
Пакистан	3 000
Панама
Парагвай	13 668	20 500
Перу	68 000
Польша
Португалия
Румыния
Сальвадор	500
Саудовская Аравия
Сирия	41 004	14 360 46	883 04	9 000
Соединенное Королевство
Соединенные Штаты Америки
Союз Советских Социалистических Республик
Таиланд
Турция
Украинская ССР
Уругвай	15 70	—
Филиппины
Финляндия
Франция
Хашемитское Королевство Иордании
Цейлон
Чехословакия	69 500
Чили
Швейцария
Швеция
Эквадор
Эфиопия	27 336	6 581 88	16 917 82	8 500
Югославия
Южно-Африканский Союз
Япония
ИТОГО	2 419 306 98	175 187 66	439 431 24	314 992 86	480 999 81

^a Суммы показаны по данным, представленным соответствующими организациями. Все суммы показаны в долларах США.

^b Включая разверстку для колоний, территорий, протекторатов и владений в зависимости от данного случая.

^c За исключением сумм, подлежащих получению от отдельных лиц, частных организаций и администрации Всемирного союза электросвязи.

Цифры, указанные в первых двух столбцах, относятся как к обыкновенному, так и к чрезвычайному бюджетам на 1949 и 1950 гг. и лишь к обыкновенному бюджету на 1951 год.

К

членами организаций на 31 августа 1951 года* (продолжение)

США)

ИСО	ЮНЕСКО	ВОЗ	МСЭ
Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшествующие годы (до 1950 г.)	Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшествующие годы (до 1950 г.)	Взносы, не уплаченные по разверстке на 1950 г.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшествующие годы (до 1950 г.)	Взносы по разверстке за 1949-1951 гг.	Суммы, уплаченные по разверсткам в 1949-1951 гг.	Взносы, не уплаченные по разверсткам за предшествующие годы (до 1950 г.)
35 865	35 865	—
77 907	77 907	—
99 781	99 781	—
2 500	19 824	673	5 235
2 935	2 866	18 273	3 621	—
107 500	2 648 05	29 363	—	14 382
98 250	83 655	226 103	66 928	45 681	155 814	80 788	—
214 710 ^b	139 572 ^b	—
24 658	15 857	12 359	11 863	—
19 824	8 435	—
12 720	7 197	—
10 000	10 483 79	8 194	21 044	9 140	—
390 872 ^b	390 872 ^b	—
508 183 ^b	508 183 ^b	—
446 772	497 385	233 721	204 169	—
55 317	55 317	—
73 532	37 784	—
59 296	66 013	108 993	101 670	—
67 500	12 345 30	35 838	—	10 635
22 829	22 829	—
38 263	38 263	—
452 821 ^b	452 821 ^b	—
1 964	1 077	—
13 242	13 242	—
71 791 50	78 197	63 406	39 927	77 727	68 200	—
20 70	1 254	2 456
78 844	78 844	—
76 074	76 074	—
4 520	3 523	218 08	33 570	—	13 480
18 978	18 978	—
11 096	11 096	—
154 044	154 044	—
4 693	4 582	8 815
1 114 041 50	930 619 03	1 442 025	1 519 133 56	1 341 386 08	(5 575 560 ^c)	(4 384 801 ^c)	211 305 ^c

Часть IV

ВЕДОМОСТЬ ВНЕБЮДЖЕТНЫХ ФОНДОВ,
УПРАВЛЯЕМЫХ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕН-
НЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ
УЧРЕЖДЕНИЯМИ

Таблица L

Сводка внебюджетных фондов

Приложение I

Внебюджетные фонды Организации Объединенных
Наций:

- 1) Орган Объединенных Наций по восстановлению
Кореи
- 2) Ближневосточное агентство Организации Объеди-
ненных Наций для помощи палестинским беженцам
и организации работ
- 3) Международный чрезвычайный фонд помощи де-
тям при Организации Объединенных Наций

Приложение II

Расширенная программа технической помощи для эконо-
мического развития малоразвитых стран

ТАБЛИЦА I

Сводна внебюджетных фондов

(в долларах США)

Инициативы и целевые назначения	Предполагаемые масштабы программ	Предполагаемые расходы в 1951 г.	Источники и назначения фондов
Суммы	Сроки
A. Орган Объединенных Наций по восстановлению Кореи	250 000 000	1-й полный год работы	Сведений не имеется	Главным образом добровольные взносы от отдельных государств согласно резолюции 410 (V) Генеральной Ассамблеи
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ...	50 000 000	1 июля 1951 г.— 30 июня 1952 г.	35 806 566*	Главным образом добровольные взносы от отдельных государств согласно резолюции 393 (V) Генеральной Ассамблеи
Международный чрезвычайный фонд помощи детям при Организации Объединенных Наций...	30 000 000 ^b	1952 г.	22 000 000	Главным образом добровольные взносы от отдельных государств согласно резолюции 417 (V) Генеральной Ассамблеи
Техническая помощь	6 000 000	1952 г.	2 167 000 ^c	Специальный счет расширенной программы
Дар Рокфеллера Верховному комиссару....	64 000	1952 г.	36 000	Дар в 100 000 долл. на специальное изучение вопроса о положении беженцев
Дар Рокфеллера на:
1) стипендии для дальнейшей подготовки на работе	18 000	1952 г.	21 000	Дар в 39 000 долл. на стипендии для дальнейшей подготовки на работе и в 73 100 долл. на специальные научно-исследовательские проекты
2) специальные научно-исследовательские проекты	14 700	1952 г.	58 400
B. МОТ (Международная организация труда) Специальный счет миграции	988 000	1951 г.	988 000	Дар от членов МОТ и от членов Организации по европейскому экономическому сотрудничеству
Техническая помощь...	4 355 000	1952 г.	750 000 ^c	Специальный счет расширенной программы
C. ПСО^d Фонд, полученный от ЮНРРА	61 000	1952 г.	63 000	Из 1 164 540 долл., полученных ПСО от ЮНРРА для сельскохозяйственного консультативного обслуживания определенных государств, 275 000 долл. будут продолжат оставаться неиспользованными в 1952 году, причем 214 000 долл. из них предполагается перенести на следующий год

ТАБЛИЦА I (продолжение)

Сводна внебюджетных фондов (продолжение)

(в долларах США)

Название организаций и программ	Предполагаемые масштабы программ	Предполагаемые расходы в 1951 г.	Источники и назначения фондов
Суммы	Сроки
С. ПСО^а (продолжение)
Дар Фонда Вильямс- Ватермана	15 000	1952 г.	Частное пожертвование на по- крытие расходов международной комиссии для инспекции рисо- вых плантаций на Филиппинах
Техническая помощь..	8 753 000	1952 г.	3 471 000*	Специальный счет расширенной программы
Д. ЮНЕСКО
Проект по основному образованию	40 000	1952 г.	40 000	Пожертвование от Организации американских штатов, которое будет увеличено другими добро- вольными общественными или частными взносами. Общая сум- ма явится добавлением к фон- дам, ассигнованным на основ- ное образование в размере 235 000 долл. и полученным от программы технической помощи в размере 178 000 долларов
Международный музы- кальный фонд	—	—	7 400	В значительной мере частные по- жертвования для помощи достой- ным композиторам; Фондом в 1952 году будет распоряжаться Международный музыкальный совет
Издательский фонд....	20 000	1952 г.	15 000	Предполагаемый доход от про- дажи печатных изданий, уве- личенный отпуском по бюджету 125 000 долл. для расширения изданий ЮНЕСКО
Техническая помощь...	4 627 000	1952 г.	1 100 000	Специальный счет расширенной программы
Е. МОГА
Фонд исландской станции Вик Лоран.....	В 1950 году сумма в 41 778 долл. была разложена на шесть госу- дарств, от которых получено «со- гласие на разверстку». Эта сум- ма была сочтена достаточной для оплаты расходов Исландии по содержанию станции Вик Лоран и для покрытия незначительных административных расходов

ТАБЛИЦА L (продолжение)

Сводка внебюджетных фондов (продолжение)

(в долларах США)

Название организаций и программ	Предполагаемые масштабы программ	Предполагаемые расходы в 1951 г.	Источники и назначения фондов
Суммы	Сроки
Е. МОГА (продолжение)
Фонд аэронавигацион- ной службы в Ислан- дии	В 1950 г. сумма в 388 606 долл. была разложена на девять госу- дарств, от которых было полу- чено «согласие на развертку». Эта сумма была сочтена доста- точной для оплаты расходов Ис- ландии по содержанию и экспло- атации аэронавигационного обо- рудования и обслуживания и для покрытия незначительных адми- нистративных расходов
Фонд аэронавигацион- ной службы в Грен- ландии и на Феррер- ских островах	В 1950 г. сумма в 608 990 долл. была разложена на шесть госу- дарств, от которых было полу- чено «согласие на развертку». Эта сумма была сочтена доста- точной для оплаты расходов Ис- ландии по содержанию и экспло- атации аэронавигационного обо- рудования и обслуживания и для покрытия незначительных адми- нистративных расходов.
Техническая помощь...	900 340	1952 г.	371 479.	Расширенная программа техни- ческой помощи
Ф. ВОЗ
Пожертвования МЧФЦД	5 135 373	1952 г.	9 537 434 ^a	Суммы, которые ожидаются от МЧФЦД, не окончательны и бу- дут зависеть от требований, пред- ставленных государствами по от- дельным проектам, и от утвер- ждения их Правлением МЧФЦД
Техническая помощь...	8 310 000	1952 г.	2 843 000 ^b	Специальный счет расширенной программы

^a Представляет собой расходы с 1 мая 1950 г. по 30 июня 1951 года.

^b Предварительно намеченная программа, принятая Правлением МЧФЦД.

^c За финансовый период с 1 июля 1950 г. по 31 декабря 1951 г., исчислено по август 1951 года.

^d В 1952 году ожидаются фонды из других источников, но точная сумма их еще не установлена.

Внебюджетные фонды Организации Объединенных Наций

1. ОРГАН ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ

а) Основание и цели

Учрежденный резолюцией 410 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 г. Орган Объединенных Наций по восстановлению Кореи (UNKRA) возглавляется Генеральным агентом Организации Объединенных Наций, непосредственно ответственным перед Ассамблеей за проведение программы помощи Кореи и ее восстановления «в том виде, в каком эта программа будет время от времени устанавливаться Генеральной Ассамблеей».

Генеральному агенту, в тесном сотрудничестве с Комиссией Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, предоставлены обширные полномочия по планированию восстановления Кореи и оказания ей помощи и по наблюдению над проведением того и другого в жизнь. Вместе с тем на него возложены функции и обязанности, связанные с планированием и наблюдением, техническими и административными проблемами, а также с вопросами относящимися к организации работы и ее выполнению. Согласно рекомендации Генеральной Ассамблеи, Генеральный агент при выполнении своих функций может пользоваться советами и технической помощью Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, которые он может просить о принятии на себя конкретных задач, будь то за их собственный счет или за счет средств, предоставленных в их распоряжение UNKRA, и также может пользоваться средствами обслуживания существующих национальных и международных учреждений и организаций как правительственных, так и неправительственных.

Для того чтобы установить взаимоотношения UNKRA и Объединенного командования вооруженными силами Объединенных Наций в период активных действий, между Генеральным агентом и Объединенным командованием было заключено 18 июля 1951 г. формальное соглашение.

По этому соглашению на Объединенное командование была возложена единая ответственность за все виды помощи и непосредственного экономического содействия, существенного для операций во время активных военных действий. Функции UNKRA включали предоставление технической консультации и содействия правительству Корейской Республики, долгосрочное планирование восстановления и реконструкции и проведение различных программ экономической помощи в рамках, допускаемых военной обстановкой, и в дополнение к программе Командования вооруженными силами Объединенных Наций.

б) Порядок финансирования

UNKRA финансируется добровольными взносами наличными деньгами, натурой или обслуживанием, по-

ступающими от правительств, а также взносами организаций и частных лиц и из других источников. Взносы наличными деньгами депонируются на открытый Генеральным Секретарем специальный счет и снимаются с этого счета по требованию Генерального агента. Генеральный агент уполномочивается использовать взносы натурой и обслуживанием для целей программы Органа по своему усмотрению. Но денежные суммы, поступающие от корейских правительственных учреждений или других корейских организаций, учитываются отдельно и не записываются в счет поступивших взносов.

В мае 1951 года Консультативный комитет UNKRA одобрил в порядке общего планирования намечаемую программу и смету расходов Генерального агента при том условии, что программа, относящаяся к периоду полного функционирования UNKRA, равно как и оперативные программы, будут представлены Комитету Генеральным агентом, когда это будет возможно. Комитет одобрил также расходование фондов Генеральным агентом, при условии соответствующих соглашений с Объединенным командованием, на разработку планов послевоенной помощи и восстановлению, на предоставление технической помощи и на участие в тех мерах помощи и восстановления, которые допускались бы военной обстановкой.

К концу июня 1951 года на специальный счет поступило 7 134 470 долл. в качестве различных взносов от государств-членов Организации и общественных учреждений, а также сумм, вырученных от инвестиций. Общая цифра расходов, отнесенных на находящиеся в распоряжении Органа средства, составляла на 30 июня 1951 г. 236 075 долл., включая платежи Фонду оборотных средств на покрытие авансов, использованных в 1950 году для проведения в жизнь резолюций Совета Безопасности, связанных с почетом о гражданском населении Кореи, еще до создания UNKRA.

Генеральный агент, согласно положениям резолюции 410 (V) и в консультации с Генеральным Секретарем и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, выработал для UNKRA временные финансовые положения, которые были одобрены Консультативным комитетом Органа 23 мая 1951 г. Некоторые статьи этих временных положений подлежат дальнейшим консультациям и пересмотру Консультативным комитетом UNKRA, прежде чем финансовые положения могут быть утверждены в их окончательной форме. Генеральный агент принимает кроме того меры, в консультации с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, по представлению и проверке отчетности Органа. Предполагается, что отчетность Органа будет проверяться Ревизионной комиссией Организации Объединенных Наций, которая представит свой доклад Консультативному комитету UNKRA, Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее. Кон-

сультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, со своей стороны, имеет право представлять Генеральной Ассамблее свои соображения по докладу, поскольку он считает это необходимым. Кроме того предусмотрено, что Генеральный агент должен в определенные сроки представлять финансовые ведомости о деятельности Органа Консультативному комитету UNKRA, Генеральному Секретарю и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

Согласно резолюции 410 (V), Генеральный агент уполномочен также заведывать наличными суммами и запасами, распределяемыми Органом в силу соглашений с правительствами, правительственными учреждениями, местными властями и другими учреждениями.

с) Организация

В организационной структуре предусматривается главное управление, местное оперативное отделение в Коре и восемь отделений для связи и снабжения. Главное оперативное отделение на Дальнем Востоке в настоящее время включает оперативное отделение в Коре и отделение для связи и снабжения в Токио. Главное оперативное отделение в Соединенных Штатах Америки включает отделение в Нью-Йорке и отделение в Вашингтоне. В Женеве также учреждено главное оперативное отделение.

2. БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ

а) Основание и цели

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций помощи палестинским беженцам и организации работ было учреждено резолюцией 302 (IV) Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1949 г. Впоследствии резолюция 393 (V) от 2 декабря 1950 г. несколько изменила положения первоначальной резолюции.

Резолюцией 302 (IV) названное Агентство было учреждено на замену Органа Объединенных Наций по оказанию помощи палестинским беженцам и для выполнения в сотрудничестве с местными властями программы непосредственной помощи и работ, рекомендованной Миссией по экономическому обследованию (А/АС.25/6, декабрь 1949 г.); для консультации с заинтересованными ближневосточными правительствами относительно мер, которые должны быть ими приняты; для назначения в качестве наблюдателя представителя на заседаниях Бюро технической помощи, чтобы предоставить в распоряжение Бюро всю информацию о технической помощи, могущей быть оказанной Ближневосточным агентством, с целью включения этой информации в доклад, представляемый Комитету по технической помощи; и для консультации с Палестинской согласительной комиссией Организации Объединенных Наций в интересах лучшего выполнения ими возложенных на них задач.

Директор, назначенный Генеральным Секретарем в качестве главного администратора, ответствен перед Генеральной Ассамблеей за выполнение программы и представляет Ассамблее годовой доклад о работе Агентства.

Консультативная комиссия в составе представителей четырех государств учреждена для советов и содей-

ствия директору для выполнения порученной ему программы.

Программа эта финансируется главным образом за счет добровольных взносов правительств, дополненных помощью Международного чрезвычайного фонда помощи детям, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, добровольных организаций и частных лиц.

Директор, в консультации с Консультативной комиссией и заинтересованными правительствами, устанавливает общие руководящие принципы, составляет программы и проекты и распределяет наличные ресурсы.

1 мая 1950 г. Ближневосточное агентство официально приняло на себя обязательства, текущую работу, активы и пассивы Органа Объединенных Наций по оказанию помощи палестинским беженцам, а также его оперативных отделений.

2 декабря 1950 г. Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 393 (V), в которой уполномочивает Ближневосточное агентство продолжать оказывать непосредственную помощь нуждающимся беженцам по 30 июня 1952 г. включительно и поручает ему учредить специальный фонд для финансирования — по просьбе того или иного ближневосточного государства — одобренных Агентством проектов устройства беженцев на постоянное местожительство и исключения их из числа получающих помощь. Ввиду этого, после 1 июля 1951 г., программа Агентства будет выполняться за счет двух самостоятельных фондов: одного — для непосредственной помощи беженцам, а другого — для возвращения их к нормальным условиям жизни.

б) Порядок финансирования

Фонды Ближневосточного агентства состоят из добровольных взносов правительств наличными деньгами, натурой, непосредственной помощью беженцам и обслуживанием Агентства, а также из взносов, поступающих от Международного чрезвычайного фонда помощи детям, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, добровольных организаций и частных лиц. Директор ведает фондами Агентства в соответствии с руководящими принципами, установленными в консультации с Консультативной комиссией и при условии соблюдения финансовых положений, выработанных «в консультации с Генеральным Секретарем и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам» (резолюция 302 (IV)).

Управление финансами Ближневосточного агентства в общем следует методам Организации Объединенных Наций и включает возглавляемое старшим финансовым сотрудником Бюро по контрактам, в котором рассматриваются все контракты, заключаемые на более или менее крупные суммы. Бюро по планированию подвергает все намеченные проекты изучению и анализу до включения их в квартальную смету расходов.

Директор распределяет все имеющиеся ресурсы в соответствии с финансовыми положениями после консультации с Консультативной комиссией Агентства.

Квартальная смета расходов составляется в консультации с Консультативной комиссией Агентства, причем в этой смете указывается предполагаемое распределение фондов, с тем чтобы покрыть административные расходы, издержки по оказанию непосредственной помощи, стоимость проектов и расходы, связанные

с восстановлением нормальных условий жизни беженцев. Эта смета представляется Генеральному Секретарю на предмет соответствующих с его стороны замечаний и комментариев и для дальнейшей ее передачи Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам. Указанное распределение производится директором в пределах фактически имеющихся фондов, но он может принять на себя дополнительные обязательства за счет еще не полученных взносов, если у него имеется формальное обещание в письменной форме, за подписью ответственного должностного лица правительства, обязавшегося сделать такой взнос, о том, что соответствующая сумма будет выплачена в определенный срок или ранее, но во всяком случае не позже срока принятых на себя директором дополнительных обязательств.

Финансовые ведомости составляются ежемесячно в порядке внутренней отчетности и каждые три месяца представляются Генеральному Секретарю для передачи Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

Финансовые ведомости на 31 декабря 1950 г. проверены членом Ревизионной комиссии Организации Объединенных Наций и будут представлены Генеральной Ассамблее. В будущем финансовые ведомости будут проверяться 30 июня каждого года, так как Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам утвердил соответствующее изменение в финансовых положениях Ближневосточного агентства.

3. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ ФОНД ПОМОЩИ ДЕТЯМ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

а) Основание и цели

Международный чрезвычайный фонд помощи детям был учрежден резолюцией 57 (I) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1946 года. Впоследствии Генеральная Ассамблея пересмотрела положения первоначальной резолюции. В принятой 1 декабря 1950 г. резолюции 417 (V) Генеральной Ассамблеи предусматривается предоставление Фондом помощи нуждающимся в ней правительствам «в целях удовлетворения — путем предоставления снабжения, подготовки персонала и дачи заключений — чрезвычайных и долгосрочных, а также продолжающихся нужд детей, в особенности в малоразвитых странах, имея в виду усиление везде, где это представляется целесообразным, проводимых странами, получающими помощь, постоянных мероприятий по охране здоровья детей и попечению о них».

Правление Фонда, состоящее из представителей двадцати шести правительств, в том числе правительств государств-членов Социальной комиссии и восьми других государств, которые назначаются на известный срок Экономическим и Социальным Советом, определяет руководящую линию, вырабатывает программы и распределяет средства Фонда в соответствии с принципами, установленными Экономическим и Социальным Советом и его Социальной комиссией.

Вопрос о дальнейшей судьбе Фонда должен быть рассмотрен Генеральной Ассамблеей по истечении трех лет, считая с декабря 1950 года, с целью продолжения функционирования Фонда на постоянной основе.

б) Порядок финансирования

Фонд состоит из добровольных взносов, предоставляемых правительствами, неиспользованных активов

UNRRA и пожертвований от добровольных организаций и частных лиц и из других источников. Фонд управляется директором-распорядителем в соответствии с общим курсом, установленным Правлением. Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций назначит директора-распорядителя по консультации с Правлением. Принятый на службу на международных началах персонал Фонда составляет часть Секретариата Организации Объединенных Наций.

Правление Фонда распределяет все находящиеся в его распоряжении средства для предоставления помощи правительствам по рекомендациям директора-распорядителя. Ходатайства правительств о предоставлении помощи детально рассматриваются Программным комитетом, состоящим из членов Правления, избранных этим последним. Фонд пользуется услугами технических департаментов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений при предоставлении правительствам технической помощи, а также чтобы удостовериться в том, что планы правительств по использованию запасов Фонда технически разумны.

Административный бюджет Фонда финансируется также за счет поступающих в Фонд добровольных взносов. Смета представляется с совместными рекомендациями Финансового управления Организации Объединенных Наций и директора-распорядителя Фонда на проверку и одобрение Правления. Правление устанавливает отчисления из средств Фонда для оплаты административных расходов. Правление пользуется помощью Комитета по составлению административного бюджета, который проверяет административные бюджеты до рассмотрения их Правлением и делает надлежащие рекомендации.

Согласно положениям резолюции 57 (I) Генеральной Ассамблеи, Генеральный Секретарь представляет ежегодно Генеральной Ассамблее финансовый отчет Фонда и доклад Ревизионной комиссии. Правление по мере надобности представляет Экономическому и Социальному Совету периодические отчеты об операциях, включая ассигнование и расходование сумм на программы, равно как и административные бюджеты.

с) Участие стран, получающих помощь

Помощь Фонда предоставляется правительствам по их просьбе и с одобрения Правления на основании формального соглашения между Фондом и получающими помощь правительствами и по утвержденному плану операций. В этом соглашении и плане предусматриваются способы предоставления данному правительству помощи, а также распределения и использования запасов и видов обслуживания, и устанавливается административная и финансовая ответственность этого правительства за выполнение программы при содействии Фонда. В общем, сумма расходов, принимаемых на себя получающими помощь правительствами в виде их доли в проведении выработанных таким образом программ, значительно превышает стоимость предоставляемых Фондом запасов и обслуживания. Принимая во внимание разнообразный характер правительственного участия в проведении программ, пользующихся содействием Фонда, очень трудно точно установить размер правительственного финансирования, связанного с этими программами.

д) *Программа на 1951 год*

На каждом заседании Правления средства Фонда распределяются на усиление правительственных программ в зависимости от имеющихся в распоряжении фондов. Ввиду этого, а также принимая в соображение, что правительственные программы в разных частях света начинаются в различные сроки и рассчитаны на различную продолжительность, для Правления было бы нецелесообразно утверждать оказываемое по этим программам содействие на годовом принципе.

Остающаяся на 1951 год и на более поздние сроки невыполненная часть программ, согласно утвержден-

ному Правлением распределению средств по 1 июня 1951 г., требует израсходования общей суммы в 35 000 000 долл., включая 2 300 000 долл., ассигнованных на административные расходы в 1951 году и 2 700 000 долл. на океанский фрахт.

Административный бюджет Международного чрезвычайного фонда помощи детям составляется на годовой основе и подлежит рассмотрению и принятию Правлением до начала финансового периода. Смета расходов на администрацию в 1951 году исчисляется в сумме 2 261 000 долларов.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Расширенная программа технической помощи для экономического развития малоразвитых стран

Генеральная Ассамблея, на своей четвертой сессии в 1949 году, утвердила резолюцией 304 (IV) от 16 ноября 1949 г. резолюцию Экономического и Социального Совета 222 (IX), положившую начало расширенной программе технической помощи для экономического развития малоразвитых стран.

Согласно вышеуказанным резолюциям, Генеральный Секретарь уполномочивается открыть специальный счет технической помощи для экономического развития. В кредит этого счета заносятся взносы, получаемые от различных стран, и с него снимаются суммы, уплачиваемые участвующим организациям исключительно на расширенную программу технической помощи и на административные расходы, связанные с этой программой.

Порядок управления суммами, находящимися на специальном счете, определяется резолюцией Экономического и Социального Совета 222 (IX), соответствующими статьями финансовых положений Организации Объединенных Наций, а также правилами и решениями Бюро технической помощи.

Внесенные на специальный счет тридцатью четырьмя правительствами суммы составляли на 31 августа 1951 г. эквивалент 16 416 575 долл. США, что представляет собой 81,8 процента общей суммы обязательств, взятых на себя пятьдесятю шестью правительствами на первый финансовый период, заканчивающийся 31 декабря 1951 года.

Предполагаемые расходы на первый финансовый период функционирования расширенной программы, по произведенному Бюро технической помощи 20 августа 1951 г. исчислению, составляют эквивалент 10 906 000 долл. США.

Информация относительно программ технической помощи участвующих организаций на 1952 год приводится в части пятой третьего доклада Бюро техниче-

ской помощи, представленного Комитету технической помощи (E/2054/Add.1/Rev.1 от 7 августа 1951 г.).

Экономический и Социальный Совет на своей тринадцатой сессии, рассмотрев доклад Комитета технической помощи относительно расширенной программы технической помощи (E/2102) вместе с докладом Бюро технической помощи (E/2054 и E/2054/Add.1/Rev.1), принял 30 августа 1951 г. резолюцию (E/2108), в которой, среди других вопросов, он рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить в начале своей шестой сессии некоторые финансовые мероприятия, включая учреждение специального запасного фонда в сумме, представляющей эквивалент 3 000 000 долл., для завершения проектов, осуществление которых переходит за пределы финансового периода, на который ассигнованы необходимые средства, и для обеспечения необходимых средств впредь до получения взносов в начале следующего финансового года.

В той же резолюции Совет настоятельно просит правительства сделать взносы в счет программы на 1952 год в таком размере, который бы гарантировал, что общая сумма взносов на этот год будет по меньшей мере равна общей сумме обязательств за первый финансовый период, а также просит Генеральную Ассамблею принять необходимые меры для получения этих обязательств в возможно близком будущем.

В соответствии с предложением Генеральной Ассамблеи, содержащимся в ее резолюции 411 (V), группа финансовых контролеров рассматривала вопрос об установлении процедуры для проверки расходов, произведенных со специального счета технической помощи малоразвитым странам. Указанная проверка счетов будет произведена группой контролеров в начале 1952 года вслед за истечением финансового периода, установленного для специального счета. Бюро технической помощи представило Экономическому и Социальному Совету подробный доклад о расходах, предполагаемых потребностях и ресурсах (E/2054).

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АВСТРАЛИЯ

H. A. Goddard (Pty.), Ltd., 255a George Street, Sydney, N.S.W.

АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S.A., Calle Alsina 500, Buenos Aires.

БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la Presse S.A., 14-22 rue du Persil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son
71-75 Boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

БОЛИВИЯ

Libreria Científica y Literaria, Avenida 16 de Julio 216, Casilla 972, La Paz.

БРАЗИЛИЯ

Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.

ВЕНЕСУЭЛА

Escritorio Pérez Machado, Conde a Piñango 11, Caracas.

ГАИТИ

Max Bouchereau, Librairie "A la Caravelle," Boite postale 111-B, Port-au-Prince.

ГВАТЕМАЛА

Goubaud & Cia. Ltda., 5a. Sur No. 6 y 9a. C.P., Guatemala.

ГРЕЦИЯ

"Eleftheroudakis," Librairie Internationale, Place de la Constitution, Athènes.

ДАНИЯ

Einar Munksgaard, Nørregade 6, København.

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Libreria Dominicana, Calle Mercedes No. 49, Apartado 656, Ciudad Trujillo.

ЕГИПЕТ

Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 SH. Adly Pasha, Cairo.

ИЗРАИЛЬ

Leo Blumstein, P.O.B. 4154
35 Allenby Road, Tel-Aviv.

ИНДИЯ

Oxford Book & Stationery Co., Scindia House, New Delhi.

ИНДОНЕЗИЯ

Jajason Pembangunan, Gunung Sahari B4, Jakarta.

ИРАК

Mackenzie's Bookshop, Booksellers and Stationers, Baghdad.

ИРЛАНДИЯ

Hibernian General Agency Ltd., Commercial Buildings, Dame Street, Dublin.

ИСЛАНДИЯ

Bokaverzlun Sigfusor Eymundssonas Austuratrotti 18, Reykjavik.

ИТАЛИЯ

Colibri S.A., Via Chiossetto 14, Milano.

КАНАДА

The Ryerson Press, 299 Queen Street West, Toronto.

КИТАЙ

The Commercial Press, Ltd., 211 Nanon Road, Shanghai.

КОЛУМБИЯ

Libreria Latina Ltda., Apartado Aéreo 4011, Bogotá.

КОСТАРИКА

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

КУБА

La Casa Belga, René de Smedt, O'Reilly 455, La Habana.

ЛИВАН

Librairie universelle, Beyrouth.

ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J. Schummei, Place Guillaume, Luxembourg.

НИДЕРЛАНДЫ

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

United Nations Association of New Zealand, G.P.O. 1011, Wellington.

НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Tatum Forlag, Kr. Augustgt. 7A, Oslo.

ПАКИСТАН

Thomas & Thomas, Fort Mansion, Frere Road, Karachi.

ПЕРУ

Libreria Internacional del Perú, S.A., Casilla 1417, Lima.

ПОРТУГАЛИЯ

Livraria Rodrigues 186, Rua Aurea, 188 Lisboa.

СИРИЯ

Librairie Universelle, Damas.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H.M. Stationery Office, P. O. Box 369, London, S.E. 1 (and at H.M.S.O. Shops at London, Belfast, Birmingham, Bristol, Cardiff, Edinburgh, and Manchester).

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, New York.

ТАЙЛАНД

Pramuan Mit Ltd., 333 Charoen Krung Road, Bangkok.

ТУРЦИЯ

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

УРУГВАЙ

Oficina de Representación de Editoriales, Prof. Héctor D'Elia, Av. 18 de Julio 1333 Esc. 1, Montevideo.

ФИЛИППИНЫ

D. P. Pérez Co., 132 Riverside, San Juan, Rizal.

ФИНЛЯНДИЯ

Akateeminen Kirjakauppa, 2, Keskuskatu, Helsinki.

ФРАНЦИЯ

Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris V.

ЦЕЙЛОН

The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., Lake House, Colombo.

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

F. Topic, Narodni Trida 9, Praha 1.

ЧИЛИ

Libreria Ivens, Calle Moneda 822, Santiago.

ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève. Buchhandlung Hans Raunhardt Kirchgasse, 17, Zurich 1.

ШВЕЦИЯ

C. E. Fritze's Kungl. Hofbokhandel A-B Fredsgatan 2, Stockholm.

ЭКВАДОР

Muñoz Hermanos y Cia., Plaza del Teatro, Quito.

ЭФИОПИЯ

Agence Ethioptienne de Publicité, Box 8, Addis-Abeba.

ЮГОСЛАВИЯ

Drzavno Preduzece Jugoslovenska Knjigo, Marsala Tita 23-11, Beograd.

ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd. P.O. Box 724, Pretoria.

Издания Организации Объединенных Наций можно получить у следующих книгопродавцев:

АВСТРИЯ

B. Wüllerstorff
Waggplatz, 4
SALZBURG.

ГЕРМАНИЯ

Buchhandlung Elwert & Meurer
Hauptstrasse, 101
BERLIN — Schöneberg.

ГЕРМАНИЯ (продолжение)

W. E. Saarbach
Frankenstrasse, 14
KOELN — Junkersdorf.

Alexander Horn
Spiegelgasse, 9
WIESBADEN.

ИСПАНИЯ

Organización Técnica de
Publicidad y Ediciones
Sainz de Baranda 24 — MADRID.

Libreria Bosch
11 Ronda Universidad
BARCELONA.

ЯПОНИЯ

Maruzen Company, Ltd.,
6 Tori-Nichome Nihonbashi
TOKYO Central.

51 (R) 1

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, N. Y., U.S.A.; или Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

Information Annex II to Budget Estimates for 1952; G. A. Suppl. 5A

Printed in U.S.A.

Price: 40 cents (U.S.) or equivalent in other currencies

91889 December 1951 500